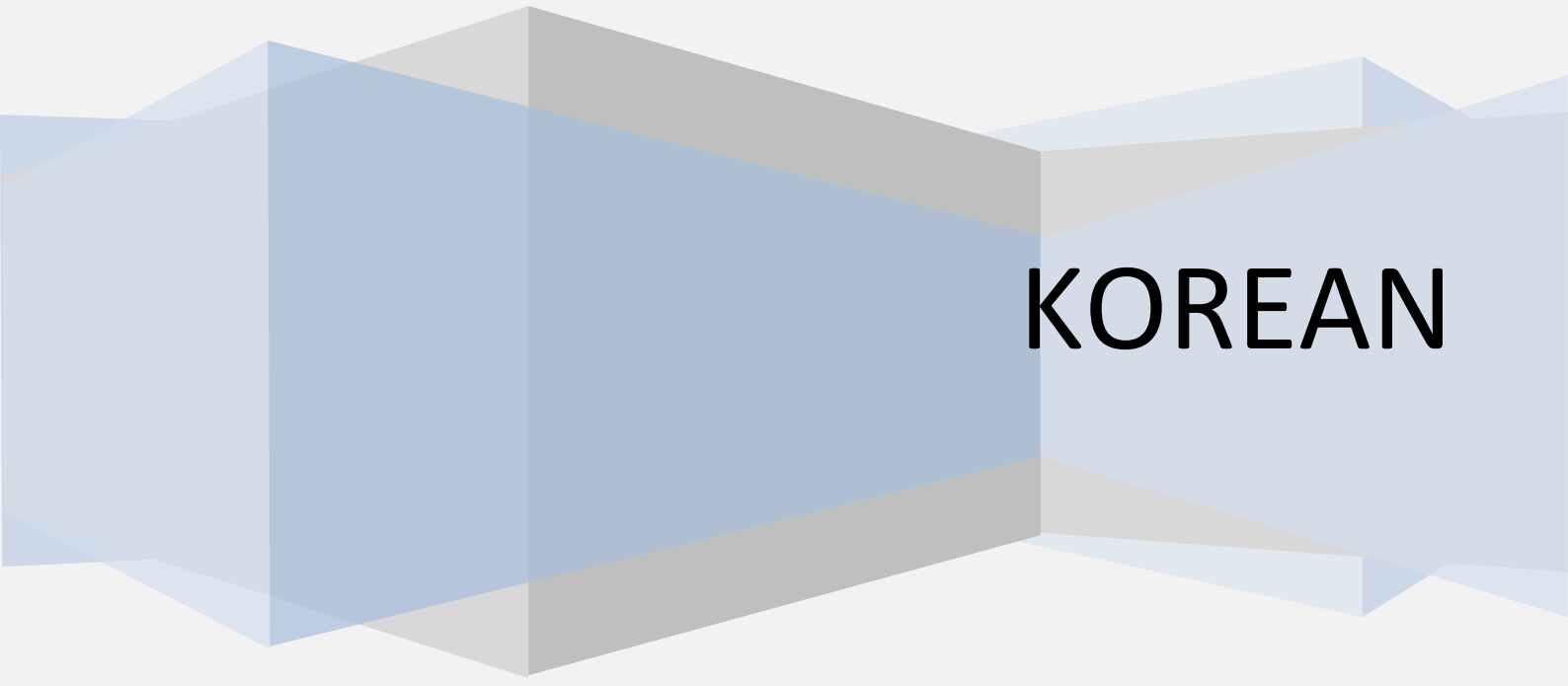
BELAJAR BAHASA KOREA

KOREAN GRAMMAR

BELAJAR KOREA

eun syu choi



Bahasa Korea : Susunan S P (predikat kata benda)

MEI 6, 2010 8 KOMENTAR

Untuk membentuk suatu kalimat, paling tidak di perlukan susunan kalimat subjek dan predikat.Di sini kita akan memulai dari **bentuk susunan S P dengan predikat sebagai kata benda**. Di dalam **bahasa korea** sendiri susunan kalimatnya sangat berbeda dengan bahasa Indonesia, seperti yang kita ketahui dalam susunan kalimat bahasa Indonesia berbentuk " **S P O** ". Berbeda dengan susunan kalimat bahasa Korea, susunan kalimat bahasa korea berbentuk " **S O P** " . Susunan ini sangat penting untuk di perhatikan di dalam **belajar tata bahasa korea** dan cara menterjemahkan kalimat. Susunan ini (S O P) juga memiliki partikel masing masing. Berikut adalah partikel dan penjelasanya :

Subjek (S) ==>

1. Kalau ada badchim (konsonan akhir) ==> **S + 이** , kalau tidak ada badchim ==> **S + 가** . contoh :

- 여한 ==> badchim ㄴ ==> S + 이 ==> 여한 + 이 ==> 여한이
- 후다 ==> badchim tidak ada ==> S + 가 ==> 후다 + 가 ==> 후다가
- 얀띠 ==> badchim tidak ada ==> S + 가 ==> 얀띠 + 가 ==> 얀띠가
- 이맘 ==> badchim ㅁ ==> S + 이 ==> 이맘 + 이 ==> 이맘이
- 집 ==> badchim ㅂ ==> S + 이 ==> 집 + 이 ==> 집이
- 의자 ==> badchim tidak ada ==> S + 가 ==> 의자 + 가 ==> 의자가
- 회사 ==>badchim tidak ada ==> S + 가 ==> 회사 + 가 ==> 회사가
- 공장 ==> badchim ㅇ ==> S + 이 ==> 공장 + 이 ==> 공장이
- 안디 ==> badchim tidak ada ==> S + 가 ==> 안디 + 가 ==> 안디가
- 삼술 ==> badchim ㄹ ==> S + 이 ==> 삼술 + 이 ==> 삼술이

2. Bentuk penekanan subjek, kalau ada badchim ==> **S + 은** , kalau tidak ada badchim ==> **S + 는** , contoh :

- 저 ==> badchim tidak ada ==> S + 는 ==> 저 + 는 ==> 저는
- 학생 ==> badchim ㅇ ==> S + 은 ==> 학생 + 은 ==> 학생은
- 선생님 ==> badchim ㅁ ==> S + 은 ==> 선생님 + 은 ==> 선생님은
- 리마 ==> badchim tidak ada ==> S + 는 ==> 리마 + 는 ==> 리마는
- 시계 ==> badchim tidak ada ==> S + 는 ==> 시계 + 는 ==> 시계는
- 책 ==> badchim ㄱ ==> S + 은 ==> 책 + 은 ==> 책은

Predikat (P) ==>

1 . Berbentuk formal ==> **P + 입니다** , contoh :

- 버스 ==> 버스 + 입니다 ==> 버스 입니다
- 사전 ==> 사전 + 입니다 ==> 사전 입니다
- 자전거 ==> 자전거 + 입니다 ==> 자전거 입니다

- 연필 ==> 연필 + 입니다 ==> 연필 입니다
- 창문 ==> 창문 + 입니다 ==> 창문 입니다

2 . Berbentuk informal , kalau ada badchim ==> **P + 이 에 요** , kalau tidak ada badchim ==> **P + 예요** , contoh :

- 자동차 ==> badchim tidak ada ==> P + 예요 ==> 자동차 + 예요 ==> 자동차 예요
- 식당 ==> badchim ㅇ ==> P + 이에요 ==> 식당 + 이 에요 ==> 식당이 에요
- 가방 ==> badchim ㅇ ==> P + 이 에요 ==> 가방 + 이 에요 ==> 가방이 에요
- 병원 ==> badchim ㄴ ==> P + 이 에요 ==> 병원 + 이 에요 ==> 병원이 에요
- 학요 ==> badchim tidak ada ==> P + 예요 ==> 학요 + 예요 ==> 학요 예요

Jadi rumusan tata bahasa predikat berbentuk kata benda secara simbolis adalah sebagai berikut :

>> Informal :

badchim (o/x) => **S (이/가) (은/는) + P (이 에요) (예요)**

>> Formal :

badchim (o/x) => **S (이/가) (은/는) + P (입니다)**

Berikut contoh kalimat pada predikat berbentuk kata benda, formal dan informal :

- Yohan adalah murid ==> yohan (S) murid (P) >> 여한은 학생 입니다 atau 여한이 학생이 애요
- Itu adalah rumah sakit ==> itu (S) rumah sakit (P) >> 저기는 병원 입니다 atau 저기는 병원이 에요
- Ini tas ==> ini (S) tas (P) >> 이거는 가방 입니다 atau 이거는 가방이 에요
- Saya adalah guru ==> saya (S) guru (P) >> 저는 선생님 입니다 atau 저는 선생님이 에요
- Ini adalah kapal ==> ini (S) kapal (P) >> 이거는 배입니다 atau 이거는 배예요

Di dalam bahasa korea, untuk predikat kata benda juga ada yang berbentuk negatif untuk lawan atau kebalikan dari kalimat di atas. Berikut rumusan tata bahasa predikat kata benda berbentuk negatif :

1. Formal ==>kalau ada badchim ==> **P + 이 + 아닙 니다** , kalau tidak ada badchim ==> **P + 가 + 아닙니다** contoh :

- 자전거==> badchim tidak ada ==> P + 가 아닙니다 ==> 자전거 + 가 아닙니다 ==>자전거가 아닙니다 (bukan sepeda)
- 연필 ==> badchim ㄹ ==> P + 이 아닙니다 ==> 연필 + 이 아닙니다 ==> 연필이 아닙니다 (bukan pensil)
- 자동차 ==> badchim tidak ada ==> P + 가 아닙니다 ==> 자동차 + 가 아닙니다 ==> 자동차가 아닙니다 (bukan mobil)
- 집 ==> badchim ㅂ ==> P + 이 아닙니다 ==> 집 + 이 아닙니다 ==> 집이 아닙니다 (bukan rumah)

- 공장 ==> badchim ㅇ ==> P + 이 아닙니다 ==> 공장 + 이 아닙니다 ==> 공장이 아닙니다 (bukan pabrik)

2 . Informal ==> kalau ada badchim ==> **P + 이 아니예요** , kalau tidak ada badchim ==> **P + 가 아니예요** contoh :

- 책상 ==> badchim ㅇ ==> P + 이 아니예요 ==> 책상 + 이 아니예요 ==> 책상이 아니예요 (bukan meja)
- 화사 ==> badchim tidak ada ==> P + 가 아니예요 ==> 회사 + 가 아니예요 ==> 회사가 아니예요 (bukan perusahaan)
- 칠판 ==> badchim ㄴ ==> P + 이 아니예요 ==> 칠판 + 이 아니예요 ==> 칠판이 아니예요 (bukan papan tulis)
- 의자 ==> badchim tidak ada ==> P + 가 아니예요 ==> 의자 + 가 아니예요 ==> 의자가 아니예요 (bukan kursi)
- 사과 ==> badchim tidak ada ==> P + 가 아니예요 ==> 사과 + 가 아니예요 ==> 사과가 아니예요 (bukan apel)

Jadi rumusan tata bahasa predikat kata benda berbentuk negatif secara simbolis adalah sebagai berikut :

>> **Informal** :

badchim (o/x) => **S (은/는) (이/가) + P (이 아니예요 / 가 아니예요)**

>> **Formal :**

badchim (o/x) => **S (은/는) (이/가) + P (이 아닙니다 / 가 아닙니다)**

contoh kalimat :

1. Anton adalah murid, bukan guru (informal/formal) ==> informal : 안떤은 학생이 에요, 선생님이 아니에요, formal : 아떤씨가 학생 입니다, 선생님이 아닙니다
2. ini apel, bukan jeruk (informal / formal) ==> informal : 이거는 사과 예요, 귤이 아니에요, formal : 이거는 사과 입니다, 귤이 아닙니다

Kamus Bahasa Korea Indonesia kata benda :

- 가방 >> gabang : tas
- 문 >> mun : pintu
- 책 >> chaeg : buku
- 공책 >> kong chaeg : buku catatan
- 지우개 >> jiugae : penghapus
- 칠판 >> chilphan : papan tulis
- 창문 >> changmun : jendela
- 시계 >> sigye : jam
- 책상 >> chaegsang : meja
- 집 >> jib : rumah
- 의자 >> euija : kursi

- 회사 >> hwaesa : perusahaan
- 공장 >> gongjang : pabrik
- 저 >> joe : saya
- 학생 >> hagsaeng : murid
- 선생님 >> soensaengnim : guru
- 버스 >> boeseu : bus
- 사전 >> sajoen : kamus
- 자전거 >> jajoengoe : sepeda
- 연필 >> yoenphil : pensil
- 자동차 >> jadongcha : mobil
- 식당 >> sigdang : rumah makan
- 병원 >> byoengwoen : rumah sakit
- 학요 >> hagyo : sekolahan
- 칠판 >> chilphan : papan tulis
- 사과 >> sagwa : apel
- 귤 >> gyul : jeruk

Bahasa Korea : Susunan SOP (Partikel Objek)

MEI 14, 2010 6 KOMENTAR

Dalam pengucapan bahasa korea sehari hari, memang untuk objek lebih sering tanpa di imbuhi partikel. Bukan lantaran tanpa **partikel objek** adalah salah, hanya saja kurang benar dalam peggunaanya. Seperti halnya pengucapan pada **predikat kata kerja**, dalam praktek juga sering di ucapkan tanpa imbuhan ” 요 ” contoh saja 고마워요 (gomawoeyo/ terima kasih) hanya di ucapkan 고마워 (gomawoe) , tanpa 요. Di sini saya bukan berarti menyalahkan penggunaan yang seperti ini, tapi pengucapan yang demikian sangatlah riskan. Alasannya kenapa? . Untuk pengucapan tanpa imbuhan, (terutama pada **predikat kata kerja**) yang di tujukan kepada seseorang yang lebih tua, orang yang baru di kenal, atasan, atau orang yang belum begitu akrab akan berkesan tidak sopan, spontan saja lawan bicara merasa tersinggung dan sakit hati. Jadi di sini saya pribadi menyarankan untuk membiasakan pengucapan bahasa korea dengan imbuhan lengkap, baik kepada orang yang lebih muda dari kita, atau bahkan teman akrab sekalipun. Hal ini untuk mengantisipasi bila mana kita sewaktu waktu lupa sedang berbicara dengan siapa, lantas bibir sudah terbiasa, nah,….. Kembali pada topik objek, penempatan susunan objek terletak sebelum predikat. Dalam **tata bahasa korea**, susunan tata bahasanya adalah ***SOP***, posisi predikat selalu di belakang. Sedangkan berdasarkan yang kita tahu bahwa dalam tata bahasa indonesia, susunanya adalah ***SPO***. Perbedaan susunan ini sangat perlu di garis bawahi.

Untuk imbuhan atau partikel Objek tidak terlalu susah, pemberian partikel di lihat dari ada tidaknya badchim. Rumusannya sebagai berikut :

Kalau ada badchim ==> O + 을 , dan kalau tanpa badchim ==> O + 를 . sebagai contoh :

- 집 (jib / rumah) ==> badchim ㅂ , ==> O + 을 ==> 집 + 을 ==> 집을 (jibeul)
- 자동차 (jadongcha / mobil) ==> badchim tidak ada, ==> O + 를 ==> 자동차 + 를 ==> 자동차를 (jadongchareul)
- 당신 (dangsin / anda) ==> badchim ㄴ ==> O + 을 ==> 당신 + 을 ==> 당신을 (dangsineul)
- 버스 (boeseu /bus) ==>badchim tidak ada ==> O + 를 ==> 버스 + 를 ==> 버스를 (boeseureul)
- 비행기 (bihaenggi / pesawat terbang) ==> badchim tidak ada ==> O + 를 ==> 비행기 + 를 ==> 비행기를 (bihaenggireul)
- 음식 (eumsig / makanan) ==> badchim ㄱ ==> O + 을 ==> 음식 + 을 ==> 음식을 (eumsigeul)

Setelah mengetahui partikel objek, berarti kita sudah mengantongi rumusan kalimat lengkap berdasarkan tata bahasa korea, SOP. Subjek dengan partikel **이/가/은/는** , Predikat dengan rumusan **ㅂ니다/습니다/ 아, 어 , 해요**, dan Objek dengan partikel **을/를**. Atau bila kita rangkum rumusan tata bahasa korea kalimat lengkap secara simbolis adalah sebagai berikut :

1. **Formal : badchim (o/x) ==> S (은/는) (이/가) + O (을/를) + P (습니다 / ㅂ니다)**
2. **Informal : badchim (o/x) ==> S (은/는) (이/가) + O (을/를) + P (아요/어요/해요)**

Catatan tambahan : dalam kalimat formal dan informal perbedaanya terletak pada predikat, untuk lainya sama.

Contoh kalimat lengkap :

- Adik makan apel –> adik (S) , makan (P) , apel (O) ==> susunan SOP ==> Adik apel makan ==> adik (동생) + 이 , apel (사과) + 를 , makan (먹~~다~~) + 습니다 ==> 동생이 사과를 먹습니다 –> informal : 동생이 사과를 먹어요
- Saya mengajar bahasa korea –> saya (S) mengajar (P) bahasa korea (O) ==> susunan SOP ==> saya bahasa korea mengajar ==> saya (저) + 는, bahasa korea (한국어) + 를, mengajar (가르치~~다~~) + ㅂ니다 ==> 저는 한국어를 가르칩니다 –> informal : 저는 한국어를 가르쳐요
- Bapak membaca koran –> bapak (S) membaca (P) koran (O) ==> susunan SOP ==> bapak koran membaca ==> bapak (아버지) + 가 , koran (신문) + 을 , membaca (읽~~다~~) + 습니다 ==> 아버지가 신문을 읽습니다, –> informal : 아버지가 신문을 읽어요
- Dewi menulis surat –> dewi (S) menulis (P) surat (O) ==> susunan SOP ==> dewi surat menulis ==> dewi (대위씨) + 가 , surat (편지) + 를 , menulis (쓰~~다~~) + ㅂ니다 ==> 대위씨가 편지를 씁니다 , –>informal : 대위씨가 편지를 써요

- Ibu membersihkan lantai –> ibu (S) membersihkan (P) lantai (O) ==> susunan SOP ==> ibu lantai membersihkan ==> ibu (어머니) + 가 , lantai (마루) + 를 , membersihkan (청소하다) + ㅂ니다 ==> 어머니가 마루를 청소합니다, –> informal : 어머니가 마루를 청소해요
- Adik membeli tas –> adik (S) membeli (P) tas (O) ==> susunan SOP ==> adik tas membeli ==> adik (동생) + 은 , tas (가방) + 을 , membeli (사다) + ㅂ니다 ==> 동생은 가방을 삽니다, –> informal : 동생은 가방을 사요

Kamus Bahasa Korea Indonesia alat transportasi dan arah

- 자전거 : (jajoengoe / sepeda)
- 버스 : (boeseu / bus)
- 지하철 : (jihachoel / kereta bawah tanah)
- 기차 : (gicha / kereta api)
- 고속철 : (gosogchoel / kereta ekspres)
- 택시 : (taeksi / taksi)
- 고속버스 : (gosogboeseu / bus ekspres)
- 비행기 : (bihaenggi / pesawat terbang)
- 배 : (bae / kapal)
- 오토바이 (othobai / sepeda motor)
- 자동차 : (jadongcha / mobil)
- 앞 : (aph / depan)
- 뒤 : (dwi / belakang)
- 위 : (wi / atas)
- 아래 : (arae / bawah)
- 옆 : (yoeph / samping)
- 안 : (an / dalam)
- 밖 : (bak / luar)
- 왼쪽 : (wencog / kiri)
- 오른쪽 : (oreuncog / kanan)
- 가운데 : (gaunde / tengah)

belajar Tata Bahasa Korea : Susunan S P verb (predikat kata kerja)

MEI 13, 2010 13 KOMENTAR

Penulisan kata kerja di dalam kamus **bahasa korea** pada umunya berakhiran ” 다 ” (da) dan kata itu tidak bisa berdiri sendiri dalam pengucapannya . ” 다 “ (da) dalam kamus

bahasa korea di sini akan hilang dan di ikuti rumusan **tata bahasa korea** yang ada. Untuk rumusan **tata bahasa korea pada predikat kata kerja** (verb) sangat di pengaruhi oleh badchim dan vokal akhir pada kata kerja itu. Pada kalimat formal di pengaruhi badchim, sedangkan pada kalimat informal di pengaruhi vokal akhir pada kata kerja. Berikut rumusan tata bahasa predikat kata kerja :

KALIMAT FORMAL : Kalau ada badchim ==> **P + 습니다** , kalau tidak ada badchim ==> **P + ㅂ니다** atau secara simbolis ==>**badchim (o/x) : S (이/가) (은/는) + P (습니다/ ㅂ니다)** , sebagai contoh :

- Makan : (먹다 / moegda) ==> 다 hilang dan tinggal kata 먹 , badchim ㄱ ==> P + 습니다 ==> 먹 + 습니다 ==> 먹습니다 , atau 먹~~다~~ + 습니다 ==> 먹습니다, contoh :saya makan => saya (S) makan (P) —> 저는 먹습니다 (joeneun moegseumnida)
- Pergi : (가다 / gada) ==> 다 hilang dan tinggal kata 가 , badchim tidak ada ==> P + ㅂ니다 ==> 가 + ㅂ니다 ==> 갑니다 , atau 가~~다~~ + ㅂ니다 ==> 갑니다, contoh : Ibu pergi => Ibu (S) pergi (P) –> 어머니가 갑니다 (oemoeniga gamnida)
- Tidur : (자다 / jada) ==> 다 hilang, tinggal kata 자, badchim tidak ada ==> P + ㅂ니다 ==> 자 + ㅂ니다 ==> 잡니다 atau 자~~다~~ + ㅂ니다 ==> 잡니다 , contoh : adik tidur => adik (S) tidur (P) –> 동새이 잡니다 (dongsaengi jamnida)
- Membaca : (읽다 /ilgda) ==> 다 hilang, tinggal kata 읽, badchim ㄱ ==> P + 습니다 ==> 읽 + 습니다 ==> 읽습니다 atau 읽~~다~~ + 습니다 ==> 읽습니다 contoh : pak guru membaca => pak guru (S) membaca (P) –> 선생님은 읽습니다 (soensaengnimeun ilgseumnida)
- Mengajar : (가르치다 / gareuchida) ==> 다 hilang, tinggal kata 가르치 , badchim tidak ada ==> P + ㅂ니다 ==> 가르치 + ㅂ니다 ==> 가르칩니다 atau 가르치~~다~~ + ㅂ니다 –> 가르칩니다 contoh : Saya mengajar => Saya (S) mengajar (P) –> 저는 가르칩니다 (joeneun gareuchimnida)
- Belajar : (공부하다 / gongbuhada) ==> 다 hilang, tinggal kata 공부하 , badchim tidak ada ==> P + ㅂ니다 ==> 공부하 + ㅂ니다 ==> 공부합니다 atau 공부하~~다~~ + ㅂ니다 –> 공부합니다 contoh : murid belajar => murid (S) belajar (P) –> 학생이 공부합니다 (hagsaengi gongbuhamnida)

KALIMAT INFORMAL : kalimat informal di sini di pengaruhi oleh bunyi vokal akhir pada kata kerja, yakni :

1) bilamana vokal akhir **아 , 오 maka** 아요 ==> untuk penulisannya, kalau tanpa badchim, pertemuan kedua vokal dapat di gabung, **아 + 아요 => 아요, dan 오 + 아요 => 와요** , kalau ada badchim hanya tinggal menambhakan 아요, contoh :

- 사다 –> 다 hilang, tinggal kata 사, vokal akhir 아 ==> 사 + 아요 ==> 사요 (sayo / membeli)

- 보다 –> 다 hilang , tinggal kata 보 , vokal akhir 오 ==> 보 + 아요 ==> 봐요 (bwayo / melihat)
- 닫다 –> 다 hilang, tinggal kata 닫 , ada badchim, vokal akhir 아 ==> 닫 + 아요 ==> 닫아요 (dada / menutup)
- 오다 –> 다 hilang, tinggal kata 오 , vokal akhir 오 ==> 오 + 아요 ==> 와요 (wayo / datang)
- 잡다 –> 다 hilang, tinggal kata 잡, ada badchim, vokal akhir 아 ==> 잡 + 아요 ==> 잡아요

2) Bilamana vokal akhir **우 , 어 , 이 , 으 , maka** 어요. Untuk penulisan, kalau tanpa badchim, pertemuan kedua vokal dapat di gabung.

1. **우 + 어요 =>워요**
2. **어 + 어요 => 어요**
3. **이 + 어요 => 여요**
4. **으 + 어요 => 어요.**

kalau ada bachim penulisannya sama, hanya tinggal menambahkan 어요 pada kata sebelumnya. contoh :

- 배우다 –> 다 hilang, tinggal kata 배우 ,vokal akhir 우 ==> 배우 + 어요 ==> 배워요 (baewoeyo / belajar)
- 먹다 –> 다 hilang, tinggal kata 먹 , badchim ada, vokal akhir 어 ==> 먹 + 어요 ==> 먹어요 (moegoeyo / makan)
- 마시다 –> 다 hilang, tinggal kata 마시 , vokal akhir 이 ==> 마시 + 어요 ==> 마셔요 (masyoeyo / minum)
- 쓰다 –> 다 hilang, tinggal kata 쓰 , vokal akhir 으 ==> 쓰 + 어요 ==> 써요 (ssoeyo / menulis)
- 보내다 –> 다 hilang, tinggal kata 보내 , vokal akhir 애 ==> untuk vokal akhir 애 hanya tinggal menambahkan 요 ==> 보내 + 요 ==> 보내요 (bonaeyo / mengirim)
- 읽다 –> 다 hilang, tinggal kata 읽 , badchim ada, vokal akhir 이 ==> 읽 + 어요 ==> 읽어요 (ilgoeyo / membaca)
- 만들다 –> 다 hilang, tinggal kata 만들 , ada badchim, vokal akhir 으 ==> 만들 + 어요 ==> 만들어요 (mandeuroeyo / membuat)

3) bilamana kata kerja berakhiran **” 하다 “** maka kata 하다 berubah menjadi **” 해요”** contoh :

- 공부하다 ==> 공부 해요 (gongbuhaeyo / belajar)
- 일하다 ==> 일 해요 (ilhaeyo / bekerja)
- 청소하다 ==> 청소 해요 (choengsohaeyo / membersihkan)
- 요리하다 ==> 요리 해요 (yorihaeyo / memasak)
- 노래하다 ==> 노래 해요 (noraehaeyo / bernyanyi)

Contoh kalimat :

1. Ibu membersihkan : Ibu (S) membersihkan (P) , formal : 어머니가 청소 합니다 , informal : 어머니가 청소 해요
2. Bapak datang : bapak (S) datang (P) , formal : 아버지가 옵니다 , informal : 아버지가 와요
3. Pak guru mengajar : pak guru (S) mengajar (P), formal : 선생님은 가르칩니다, informal : 선생님은 가르쳐요

Kamus Bahasa Korea Indonesia kata kerja :

- 가다 : (gada / pergi)
- 오다 : (oda / datang)
- 자다 : (jada / tidur)
- 보다 : (boda / melihat)
- 사다 : (sada / membeli)
- 타다 : (thada / naik)
- 먹다 : (moegda / makan)
- 쓰다 : (sseuda / menulis)
- 읽다 : (ilgda / membaca)
- 닫다 : (dadda / menutup)
- 듣다 : (deudda / mendengar)
- 만들다 : (mandeulda / membuat)
- 만나다 : (mannada / bertemu)
- 내리다 : (naerida / turun)
- 보내다 : (bonaeda / mengirim)
- 일하다 : (ilhada / bekerja)
- 공부하다 : (gongbuhada / belajar ==> belajar bersama–> di kelas bersama guru ataupembimbing)
- 요리하다 : (yorihada / memasak)
- 청소하다 : (choengsohada / membersihkan)
- 좋아하다 : (joahada / menyukai)
- 등산하다 : (deungsanhada / mendaki gunung)
- 노래하다 : (noraehada / bernyanyi)
- 가르치다 : (gareuchida / mengajar)
- 앉다 : (anjda / duduk)
- 마시다 : (masida / minum)

Belajar Tata Bahasa Korea : Boleh (아 / 어 / 해도 된다)

JULI 22, 2010 16 KOMENTAR

Mungkin saya tidak perlu menjelaskan apa fungsi dan peranan bentuk ini, dari arti atau judulnya, kita bisa mengira kapan dan bagaimana bentuk ini di gunakan , contoh simple saja => kalau ujian sudah selesai di kerjakan , peserta boleh meninggalkan ruangan . Nah,…. dari contoh tersebut saya yakin kta bisa mengerti bagaimana bentuk “ boleh (아 / 어 / 해도 된다) ” di gunakan .

Secara **tata bahasa korea** , bentuk boleh (아 / 어 / 해도 된다) di pengaruhi oleh vokal akhir pada kata kerjanya, berikut penjelasannya :

I) **vokal akhir :** 아 **dan** 오 **maka P +** 아도 된다 **(** 아도 돼요 **)** , adapun cara penggabungan vokalnya adalah :

- 아 + 아도 돼요 => 아도 돼요
- 오 + 아도 돼요 => 와도 돼요

cara penggabungan di atas berlaku bila kata kerja tidak berbadchim, bilamana kata kerja ada badchim maka penggabungannya hanya tinggal menambahkan saja tanpa mengalami perubahan pada vokal akhir kata kerja. contoh :

1. 가다 (gada / pergi) => 다 hilang , vokal akhir 아, tanpa badchim => P + 아도 돼요 => 가 + 아도 돼요 => 가도 돼요 (gado dwaeyo / boleh pergi)
2. 보다 (boda / melihat) => 다 hilang , vokal akhir 오 , tanpa badchim => P + 아도 돼요 => 보 + 아도 돼요 => 봐도 돼요 (bwado dwaeyo / boleh melihat)
3. 놀다 (nolda / bermain) => 다 hilang , vokal akhir 오 , ada badchim ㄹ => P + 아도 돼요 => 놀 + 아도 돼요 => 놀아도 돼요 (norado dwaeyo / boleh bermain)
4. 앉다 (anjda / duduk) => 다 hilang , vokal akhir 아 , ada badchim ㅈ => P + 아도 돼요 => 앉 + 아도 돼요 => 앉아도 돼요 (anjado dwaeyo / boleh duduk)
5. 오다 (oda / datang) => 다 hilang , vokal akhir 오 , tanpa badchim => P + 아도 돼요 => 오 + 아도 돼요 => 와도 돼요 (wado dwaeyo / boleh datang)

contoh kalimat :

- Bagi yang sudah menyelesaikan ujiannya , boleh pulang => 시험을 마친 사람은 집에 가도 돼요
- Kalau ingin bermain ke rumahku , boleh datang kapan saja, terserah anda. =>제가 집에 놀고 싶으 면 아무때나 와도 돼요 ,… 마음대로 하세요…
- Bolehkan aku nonton film terbaru bersama pacarku,….? please….. ! => 애인과 같이 새로운 영화를 봐도 돼요 ? 재발해요…..

- Kalau kakinya sakit boleh duduk,… silahkan ambil kursi ke sini . => 다리가 아프면 앉아도 돼요, 여기에 의자를 가져 오세요!

II) **Vokal akhir 어 , 이 , 으 , 우 maka P +** 어도 돼요 , untuk penggabungan vokalnya adalah :

- **어 + 어도 돼요 => 어도 돼요**
- **이 + 어도 돼요 => 여도 돼요**
- **으 + 어도 돼요 => 어도 돼요**
- **우 + 어도 돼요 => 워도 돼요**

cara penggabungan di atas berlaku bila kata kerja tidak berbadchim, bilamana kata kerja ada badchim maka penggabungannya hanya tinggal menambahkan saja tanpa mengalami perubahan pada vokal akhir kata kerja. contoh :

1. 배우다 (baeuda / belajar) => 다 hilang , vokal akhir 우 , tanpa badchim => P + 어도 돼요 => 배우 + 어도 돼요 => 배워도 돼요 (baewoedo dwaeyo / boleh belajar)
2. 마시다 (masida / minum) => 다 hilang , vokal akhir 이 , tanpa badchim => P + 어도 돼요 => 마시 + 어도 돼요 => 마셔도 돼요 (masyoedo dwaeyo / boleh minum)
3. 먹다 (moegda / makan) => 다 hilang , vokal akhir 어 , ada badchim ㄱ => P + 어도 돼요 => 먹 + 어도 돼요 => 먹어도 돼요 (moegoedo dwaeyo / boleh makan)
4. 듣다 (deudda / mendengar) => 다 hilang , vokal akhir 으 , ada badchim ㄷ (badchim spesial ㄷ akan berubah menjadi badchim ㄹ jika pada bentuk informal) => P + 어도 돼요 => 듣 + 어도 돼요 => 들 + 어도 돼요 => 들어도 돼요 (deuroedo dwaeyo / boleh mendengar)
5. 쓰다 (sseuda / menulis) => 다 hilang , vokal akhir 으 , tanpa badchim => P + 어도 돼요 => 쓰 + 어도 돼요 => 써도 돼요 (ssoedo dwaeyo / boleh menulis)
6. 입다 (ibda / memakai (baju)) => 다 hilang , vokal akhir 이 , ada badchim ㅂ => P + 어도 돼요 => 입 + 어도 돼요 => 입어도 돼요 (iboedo dwaeyo / boleh memakai)

contoh kalimat :

- Ujiannya akan di mulai pada jam 10 : 15, sekarang masih ada waktu, boleh belajar dulu => 시험은 오전 10 시 15 분에 시ㅣ작 할게요, 지금 시간이 있고 먼저 배워도 돼요
- Kalau bekerja di sini boleh minum minuman beralkohol, tetapi kalau di tempat lain jangan minum minuman beralkohol ! taukan? => 여기에서 일하면 술을 마셔도 돼요, 그런데 다른 회사에서 일하면 술을 마시지 마세요 ! 알았죠 ?
- Di restoran daging bakar (buphe) , kita di perbohlekan makan sebanyak yang kita inginkan => 부페에서는 먹고 싶은 만큼 먹어도 돼요
- Kalau malam sebelum tidur, boleh mendengarkan musik tetapi jangan terlalu keras keras ya! => 밤에 자기 전에 음악을 들어도 돼지만 큰 소리지 마세요!
- Kalau kita membeli baju, sebelum membeli kita boleh mencobanya (memakainya) terlebih dahulu => 우리가 옷을 사면 사기 전에 먼저 입어도 돼요.

III) **Bentuk akhiran 하다 , maka 해도 돼요**. Setiap kata kerja yang berakhiran 하다, maka 하다 tersebut tinggal berganti menjadi 해도 돼요.contoh :

1. 약속하다 (yagsoghada / janji) => 약속해도 돼요 (yagsoghaedo dwaeyo / boleh berjanji)
2. 성명하다 (soengmyoenghada / tanda tangan) => 성명해도 돼요 (soengmyoenghae do dwaeyo / boleh tanda tangan)
3. 쇼핑하다 (syophinghada / berbelanja) => 쇼핑해도 돼요 (syophinghaedo dwaeyo / boleh berbelanja)
4. 농담하다 (nongdam hada / bercanda) => 농담해도 돼요 (nongdamhaedo dwaeyo / boleh bercanda)
5. 거짓말하다 (goejimalhada / berbicara bohong) => 거짓말해도 돼요 (goejimalhaedo dwaeyo / boleh berbicara bohong)

Contoh kalimat akhiran 하다 => 해도 돼요 :

- Sebenarnya gak ada masalah, boleh mengcopy, tetapi bilang terlebih dulu ! =>사실은 문제가 없어요, 복사해도 돼지 만 먼저 말해 주세요 !
- Kalau memang sangat mencintainya, boleh menikah => 진짜 너무 사랑하면 결혼해도 돼요
- Sampai tahun lalu siswa di perbolehkan menggunakan handphone di ruang kelas => 작년까지 학생들은 교실에서 휴대전화를 사용해도 됐었습니다

Kalimat bebas :

- Saya ini seorang perokok, kalau 1 hari saja saya tidak merokok, saya bisa mati. kalau begitu apakah saya boleh merokok => 저는 담배를 피운 사람이에요, 하루만 담배를 피우지않으 면 저는 죽을게요, 그러면 담배를 피워도 돼요?
- Paspor saya ketinggalan di dalam taksi, bisakah anda mengantar saya ke kedutaan besar Indonesia, bolehkan saya menggunakan handphonenya? 제 여권을 택시 안에 두고 내렸습니다, 인도네시아 대사관에 데려다 주시겠습니까? 핸드폰을 사용해도 돼요
- Dari tadi malam saya menceret, sekarang juga badan rasanya kurang enak, bolehkah saya pergi ke rumah sakit untuk berobat? => 어젯밤부터 설사를 했어요, 지금도 몸이 불편 해요. 병원에 치료하러 가도 돼요 ?

Kamus bahasa korea indonesia :

1. 문제 (munje / masalah)
2. 복사하다 (bogsahada / mengcopy)
3. 죽다 (jugda / mati)
4. 두고 내리다 (dugo naerida / ketinggalan)
5. 휴대전화 (hyudaejoenhwa / handphone)
6. 여권 (yoegwoen / paspor)
7. 사용하다 (sayonghada / menggunakan)

8. 설사하다 (soelsahada / mencret)
9. 불편하다 (bulphyoenhada / kurang enak)
10. 대사관 (daesagwan / dubes)
11. 크다 (qeuda / besar)
12. 소리 (sori / suara)
13. 술 (sul / minuman beralkohol)
14. 라르다 (dareuda / berbeda)
15. 회사 (hwesa / perusahaan)

Kamus bahasa korea indonesia pengelompokan :

1. 저 (joe / saya)
2. 나 (na / aku)
3. 너 (noe / kamu)
4. 당신 (dangsin / anda)
5. 그남자 (geunamja / laki laki itu)
6. 그녀 => kurang sopan , 그 여자 => sopan (geu nyoe / geu yoeja => perempuan itu)
7. 너희 (noeheui / kalian)
8. 당신들 (dangsindeul / anda sekalian)
9. 출근하다 (chulgeunhada / berangkat kerja)
10. 퇴근하다 (theuigeunhada / pulang kerja)
11. 이야기하다 (iyagihada / bercerita)
12. 나가다 (nagada / keluar)
13. 들어오다 (deuroeoda / masuk)
14. 들어가다 (deuroegada / keluar)
15. 기계 (gigye / mesin)
16. 사용법 (sayongboeb / cara menggunakan)
17. 넣다 (noehda / memasukkan)
18. 꺼내다 (koenaeda / mengeluarkan)
19. 들다 (deulda / mengangkat)
20. 빌리다 (billida / meminjam)
21. 빌려주다 (bliiyoejuda / meminjamkan)
22. 사랑하다 (saranghada / mencintai)
23. 에쁘다 (yepeuda / cantik)
24. 선물 (soenmul / hadiah)

Belajar Tata Bahasa Korea : Tidak Bisa (못 dan 을 / ㄹ 수없다)

JULI 14, 2010 4 KOMENTAR

Bentuk ini hanya merupakan lawan kata atau kebalikan dari bentuk “ bisa (을 /ㄹ수 있다) “, dan untuk mengungkapkan ketidak sanggupan seseorang dalam melakukan sesuatu hal. Sama halnya dengan bentuk bisa (을 /ㄹ수 있다) , bentuk ini juga banyak jenisnya dan memiliki peran yang berbeda beda pula, hanya saja point penggunaanya tetap sama pada satu akar dan pohon “ bisa dan tidak bisa ” . Kalau saya jelaskan jenis jenis lainya dari bentuk bisa dan tidak bisa, mungkin akan serasa mumet kepala kita, terlebih lagi untuk ukuran saya ini yang lebih mementingkan conversation (percakapan) dan baru belajar tahap awal atau dasarnya **bahasa korea** , tapi akan sedikit berbeda bagi yang sedang duduk di bangku kuliah jurusan sastra korea , di tambah lagi di universitas korea, maka penjabaran jenis dari tiap bentuk dalam tata bahasa sangat di perlukan bagi mereka. Tapi di sini saya hanya akan menjelaskan dari bentuk yang sering di gunakan dalam percakapan sehari hari saja.

Dari beberapa bentuk yang sering di gunakan dalam kehidupan sehari hari dari bentuk tidak bisa ada 2 macam , yakni :

1. 못
2. 을 / ㄹ수 없다

I) 못 => bentuk ini tidak di pengaruhi badchim ataupun vokal akhir, hanya tinggal menambahkan kata 못 saja di depan kata kerja yang tidak berakhiran 하다. Secara simbolis bisa kita tulis => **못 + P** , contoh :

- 가다 (gada / pergi) => 다 hilang , 못 + P => 못 가요 (mot gayo / tidak bisa pergi)
- 보다 (boda / melihat) => 다 hilang , 못 + P => 못 봐요 (mot bwayo / tidak bisa melihat)
- 자다 (jada / tidur) => 다 hilang , 못 + P => 못 자요 (mot jayo / tidak bisa todur)
- 앉다 (anjda / duduk) => 다 hilang , 못 + P => 못 앉아요 (mot anjayo / tidak bisa duduk)
- 살다 (salda / tinggal) => 다 hilang , 못 + P => 못 살아요 (mot sarayo / tidak bisa tinggal)
- 웃다 (utda / menangis) => 다 hilang , 못 + P => 못 웃어요 (mot usoeyo / tidak bisa menangis)
- 그립다 (geuribda / rindu) => 다 hilang (badchim ㅄ badchim spesial akan hilang dan di tambah huruf 우 jika di ubah dalam bentuk kalimat informal) , 못 + P => 못 그리워요 (mot geuriwoeyo / tidak bisa merindukan)
- 듣다 (deudda / mendengar) => 다 hilang , (badchim ㄷ badchim spesial, akan berubah menjadi badchim ㄹ bila dalam bentuk kalimat informal) , 못 + P => 못 들어요 (mot deuroeyo / tidak bisa mendengar)

Kalau dalam bentuk kata yang berakhiran 하다 , penempatan kata 못 terletak sebelum kata 하다 , contoh :

- 사랑하다 (saranghada / mencintai) => 다 hilang => 사랑 + 못 해요 => 사랑 못해요 (sarang mothaeyo / tidak bisa mencintai)
- 일하다 (ilhada / bekerja) => 다 hilang => 일 + 못 해요 => **일 못해요** (il mothaeyo / tidak bisa bekerja)
- 농담하다 (nongdamhada / bercanda) => 다 hilang , 농담 + 못해요 => **농담 못해요** (nongdam mothaeyo / tidak bisa bercanda)
- 속상하다 (sogsanghada / merasa jengkel) => 다 hilang , 속상 + 못해요 => **속상 못해요** (sogsang mothaeyo / tidak bisa merasa jengkel)
- 생각하다 (saenggaghada / berfikir) => 다 hilang , 생각 + 못해요 => **생각 못해요** (saenggag mothaeyo / tidak bisa berfikir)
- 운전하다 (unjoenhada / menyetir) => 다 hilang , 운전 + 못해요 => **운전 못해요** (unjoen mothaeyo / tidak bisa menyetir)

II) **을 / ㄹ수 없다** , bentuk ini sama halnya dengan 을 /ㄹ수 있다 (bisa) , hanya sebagai lawan kata saja. Dari struktur **tata bahasa korea** , bentuk ini juga di pengaruhi oleh badchim, kalau ada badchim => **P + 을 수없어요** , dan kalau tidak ada badchim => **P + ㄹ 수없어요** , atau kalau di gambarkan secara simbolis sebagai berikut :**Badchim (o/x) => P + 을 / ㄹ수 없어요 ,** contoh :

Bentuk tanpa badchim : **P + ㄹ 수없어요**

- 타다 (thada / naik) => 다 hilang , P + ㄹ수없어요 => 타 + ㄹ수없어요 => **탈 수없어요** (thal su oebsoeyo / tidak bisa naik)
- 내리다 (naerida / turun) => 다 hilang , P + ㄹ수없어요 => 내리 + ㄹ수없어요 => **내릴 수없어요** (naeril su oebsoeyo / tidak bisa turun)
- 공부하다 (gongbuhada / belajar) => 다 hilang , P + ㄹ수없어요 => 공부하 + ㄹ수없어요 => **공부 할수 없어요** (gongbuhalsu oebsoeyo / tidak bisa belajar)
- 사다 (sada / membeli) => 다 hilang , P + ㄹ수 없어요 => 사 + ㄹ수 없어요 => **살수 없어요** (salsu oebsoeyo / tidak bisa membeli)
- 시작하다 (sijaghada / memulai) => 다 hilang , P + ㄹ수없어요 => 시작하 + ㄹ수없어요 => **시작 할수 없어요** (sijaghalsu oebsoeyo / tidak bisa memulai)
- 일어나다 (iroenada / bangun) => 다 hilang , P + ㄹ수없어요 => 일어나 + ㄹ수없어요 => **일어날수 없어요** (iroenalsu oebsoeyo / tidak bisa bangun)
- 기도하다 (gidohada / berdoa) => 다 hilang , P + ㄹ수없어요 => 기도하 + ㄹ수 없어요 => **기도할수 없어요** (gidohalsu oebsoeyo / tidak bisa berdo'a)

Bentuk ada badchim : P + 을 수없어요

- 닫다 (dadda / menutup) => 다 hilang , P + 을수 없어요 => 닫 + 을수 없어요 => **닫을 수 없어요** (daddeulsu oebsoeyo / tidak bisa menutup)
- 받다 (badda / menerima) => 다 hilang , P + 을수 없어요 => 받 + 을수 없어요 => **받을수 없어요** (baddeulsu oebsoeyo / tidak bisa menerima)

- 먹다 (moegda / makan) => 다 hilang , P + 을수 없어요 => 먹 + 을수 없어요 => **먹을수 없어요** (moegeulsu oebsoeyo / tidak bisa makan)
- 앉다 (anjda / duduk) => 다 hilang , P + 을수 없어요 => 앉 + 을수 없어요 => **앉을수 없어요** (anjeulsu oebsoeyo / tidak bisa duduk)
- 웃다 (utda / tertawa) => 다 hilang , P + 을수 없어요 => 웃 + 을수 없어요 => **웃을수 없어요** (useulsu oebsoeyo / tidak bisa tertawa)
- 읽다 (ilgda / membaca)=> 다 hilang , P + 을수 없어요 => 읽 + 을수 없어요 => **읽을수 없어요** (ilgeulsu oebsoeyo / tidak bisa membaca)
- 살다 (salda / tinggal) => 다 hilang , P + 을수 없어요 (badchim ㄹ badchim spesial , hilang bila bertemu vokal 으) => 살 + 을수 없어요 => **살수 없어요** (salsu oebsoeyo / tidak bisa tinggal) –> untuk kata 살수 없어요 bisa berarti tidak bisa membeli atau juga tidak bisa tinggal, arti di tentukan dalam konteks kalimatnya .
- 벗다 (boetda / melepas) => 다 hilang , P + 을수 없어요 => 벗 + 을수 없어요 => **벗을수 없어요** (boeseulsu oebsoeyo)

Contoh bentuk kalimat :

1. Maaf , karena aku sudah punya pacar, aku tidak bisa mencintaimu 미안하지만, 난 애인 있으니까 너를 **사랑할수 없어요 / 사랑 못해요**
2. Korea sangat panas ketika musin panas, maka dari itu aku tidak bisa tinggal di korea 여름때 한국은 너무 더워요, 그러니까 난 한국에 **살수 없어요 / 못살아요**
3. Di luar sangat berisik banget sehingga aku tidak bisa mendengar 밖에 너무 시끄러워서 잘 **들수 없어요 / 못 들어요**
4. Orang itu sangat cerewet sekali,…. kalau ia sudah berbicara , aku tidak bisa berfikir 그 사람은 말 많아요, 그 사람은 말했으면 난 **생각 할수 없어요 / 생각 못해요**
5. Saya bisa berbahasa mandarin dengan baik tetapi sungguh tidak bisa berbahasa korea 저는 중국어를 잘 할수 있지만 진짜 한국어를 잘 **할수 없어요 / 잘 못해요**
6. Maaf saya tidak bisa menepati janji 죄송하지만 저는 약속을 **지킬수 없어요 / 못 지켜요**

Kamus bahasa korea indonesia :

- 시끄럽다 (sikeuroebda / berisik)
- 여름 (yoereum / musim panas)
- 말많이 (mal manhi / cerewet)
- 진짜 (jinca / sungguh)
- 지키다 (jiqida / menepati)
- 약속 (yagsog / janji)
-

Belajar Tata Bahasa Korea : Pergi / Datang untuk…. (으 / 러 가 / 와요)

JULI 4, 2010 2 KOMENTAR

Kalau dalam pelajaran tata bahasa Indonesia, bentuk pergi atau datang untuk….. termasuk kategori kalimat majemuk, hal ini sama saja dengan bahasa korea yang melibatkan lebih dari satu unsur SPOK . Mungkin di sini penerapannya lebih praktis dan sederhana, karena kita sudah di sediakan yang istilahnya rumus tersendiri dan kita tinggal memasukkan kata yang hendak kita ungkapkan.

Dari judulnya saya rasa tidak perlu saya jelaskan secara panjang lebar, bentuk ini di ungkapkan untuk yang seperti apa atau bagaimana saya rasa kita sudah mengerti dan paham. Contoh saja : Kenapa kamu capek capek belajar bahasa korea,…? buang buang waktu aja, => aku belajar bahasa korea untuk mengikuti ujian bahasa korea lalu bekerja di korea,. atau bisa juga aku mengajar bahasa korea di lembaga pendidikan atau juga untuk menjalin kerjasama dengan partner kerja warga negara korea. Contoh lagi : Kenapa kamu pegi ke pasar, => aku pergi ke pasar untuk membeli sayur sayuran, bekal memasak nanti ” . Nah dari contoh di atas, bentuk pergi / datang untuk…. (으 / 러 가요 / 와요) sangat tepat di terapkan dalam kalimat yang setara di atas .

Bentuk ini pengaruhi oleh ada tidaknya badchim, **kalau ada badchim => P +** 으러 가요 **(pergi untuk) / P +** 으러 와요 **(datang untuk) , sedangkan kalau tanpa badchim => P +** 러 가요 **(pergi untuk) / P +** 러 와요 **(datang untuk)** , Sebelumnya ketika di bangku pendidikan saya pernah menanyakan kepada guru saya, apakah bentuk ini bisa berlaku untuk hal hal yang selain kata ” pergi (가다) dan datang (오다) ” , jawabanya adalah “tidak bisa” . Bentuk ini hanya di gunakan pada kata pergi dan datang, tetapi pada kenyataanya berkata lain. Dalam keseharian pengucapan bahasa korea di sini, bentuk ini bisa berlaku untuk kata lainya selain kata ” pergi ” dan ” datang ” . Lantas mana yang harus kita ikuti ? naluri saya berkata, ” **Adanya tata bahasa setelah adanya bahasa, tata bahasa sifatnya adalah sebagai penyempurna bahasa yang sebelumnya sudah ada** “. Kalau dalam sehari hari ada, kenapa tidak,….? pointnya kita tinggal menggantikan kata 가다/ 오다 dengan kata lain berdasarkan dengan apa yang kita butuhkan , berikut contoh dan penjelasannya :

I) Bentuk badchim ada => P + 으러 가요 **(pergi untuk) / P +** 으러 와요 **(datang untuk)**

- 먹다 (moegda / makan) => 다 hilang , badchim ㄱ => P + 으러 가요 => 먹 + 으러 가요 => 먹으러 가요 (moegeuuroe gayo / pergi untuk makan) atau 먹 + 으러 와요 => 먹으러 와요 (moegeuroe wayo / datang untuk makan) atau juga kalau dalam bentuk kata lain, misal 일하다 => 으러 일해요 maka => 먹으러 일해요 (moegeuroe ilhaeyo / bekerja untuk makan)

- 받다 (badda / menerima) => 다 hilang , badchim ㄷ => P + 으러 가요 => 받 + 으러 가요 => 받으러 가요 (badeuroegayo / pergi untuk menerima) atau 받 + 으러 와요 => 받으러 와요 (badeuroewayo / datang untuk menerima)
- 찾다 (chatda / mencari) => 다 hilang , badchim ㅈ => P + 으러 가요 => 찾 + 으러 가요 => 찾으러 가요 (chajeuroegayo / pergi untuk mencari) atau 찾 + 으러 와요 => 찾으러 와요 (chajeuroewayo / datang untuk mencari)
- 만들다 (mandeulda / membuat) => 다 hilang , badchim ㄹ , badchim ㄹ merupakan badchim spesial yang akan hilang bila ketemu vokal 으, => P + 으러 가요 => 만들 + 으러 가요 => badchim ㄹ dan vokal 으 hilang => 만드러 가요 (mandeuroegayo / pergi untuk membuat) atau 만들 + 으러 와요 => 만드러 와요 (mandeuroe wayo / datang untuk membuat)
- 읽다 (ilgda / membaca) => 다 hilang ,badchim ㄱ => P + 으러 가요 => 읽 + 으러 가요 => 읽으러 가요 (ilgeuroegayo / pergi untuk membaca) atau 읽 + 으러 와요 => 읽으러 와요 (ilgeuroewayo / datang untuk membaca)

II) Bentuk tanpa badchim => P + 러 가요 (pergi untuk) / P + 러 와요 (datang untuk)

- 공부하다 (gongbuhada / belajar) => 다 hilang , P + 러 가요 => 공부하 + 러 가요 => 공부 하러 가요 (gongbuharoe gayo / pergi untuk belajar) atau 공부하 + 러 와요 => 공부하러 와요 (gongbuharoe wayo / datang untuk belajar)
- 보다 (boda / melihat) => 다 hilang , P + 러 가요 => 보 + 러 가요 => 보러 가요 (boroegayo / pergi untuk melihat) atau 보 + 러 와요 => 보러 와요 (boroe wayo / datang untuk melihat)
- 확정하다 (hwagjoenghada / memastikan) => 다 hilang , P + 러 가요 => 확정하 + 러 가요 => 확정하러 가요 (hwagjoeng haroe gayo / pergi untuk memastikan) atau 확정하 + 러 와요 => 확정하러 와요 (hwagjoengharoe wayo / datang untuk memastikan)
- 치료하다 (chiryohada / berobat) => 다 hilang , P + 러 가요 => 치료하 + 러 가요 => 치료하러 가요 (chiryoharoe gayo / pergi untuk berobat) atau 치료하 + 러 와요 => 치료하러 와요 (chiryoharoewayo / datang untuk berobat)
- 쉬다 (swida / istirahat) => 다 hilang , P + 러 가요 => 쉬 + 러 가요 => 쉬러 가요 (swiroe gayo / pergi untuk istirahat) atau 쉬 + 러 와요 => 쉬러 와요 (swiroe wayo / datang untuk istirahat)
- 사다 (sada / membeli) => 다 hilang , P + 러 가요 => 사 + 러 가요 => 사러 가요 (saroegayo / pergi untuk membeli) atau 사 + 러 와요 => 사러 와요 (saroe wayo / datang untuk membeli)
- 만나다 (mannada / bertemu) => 다 hilang , P + 러 가요 => 만나 + 러 가요 => 만나러 가요 (mannaroegayo / pergi untuk bertemu) atau 만나 + 러 와요 => 만나러 와요 (mannaroewayo / datang untuk bertemu)

Contoh bentuk kalimat :

1. Saya datang ke korea untuk bekerja, bukan untuk berpariwisata. Mencari pekerjaan di Indonesia susahnya minta ampun, maka dari itu aku mencoba mencarinya di korea. Sebenarnya di Indonesia ada tetapi gaji yang di terima tidaklah cukup untuk kebutuhan sehari hari => 제가 한국에 **일하러 왔어요** , **여행을 하러 오**기가 아닌데요. 인도네시아에서 일자리를 찾는 너무 어려워요, 그러니까 한국에서 찾아봐요. 사실을 인도네시아에 있는데 받은 월급이 조금만 있어요.
2. Yong bog : " ndi, kamu kemaren habis pergi dari mana ? " => 여, 안디야, 어제 어디에 갔다 왔어요?, Andi : " habis dari suwon " => 수원에 갔다 왔어요 , Yong bog : " Dari Suwon ngapain ? " => 수원에 **뭐하러 갔다 왔어요** ? , Andi : " ke suwon untuk memperpanjang handphone " => 수원에 핸드폰을 **연장하러 갔다 왔어요**
3. Hari ini kita akan memasak sop ayam dan sekarang kamu pergilah ke pasar untuk berbelanja sayuranya ! => 우리가 오늘 닭숍을 요리할거고 너가 지금 시장에 야채를 **사러 가세요** !
4. Nanti malam aku akan bertemu pacarku lalu kami nonton bareng film di gedung bioskop, maka dari itu aku harus pulang cepat untuk bertemu pacarku => 난 오늘 밤에 여자 친구를 만나서 같이 극장에서 영화를 보려고 해요. 그러니까 오늘은 난 일찍 집에 여자 친구를 **만나러 돌아가야해요**
5. Kepalaku rasanya sakit sekali, besok aku berencana pergi ke rumah sakit untuk berobat => 머리가 너무 아파서 내일 병원에 **치료하러 가려고 해요**

Kamus Bahasa Korea Indonesia :

- 여행 : yoehaeng / wisata
- 일자리 : iljari / pekerjaan
- 어렵다 ; oeryoebda / susah
- 그러니까 : geuroenika / maka dari itu
- 사실 : sasil / fakta
- 만 : man / hanya
- 연장하다 : yoenjanghada / memperpanjang
- 닭 : dalg / ayam
- 야채 : yachae / sayuran
- 같이 : kathi / bersama
- 영화 : yoenghwa / film
- 일찍 : ilcig / lebih awal
- 돌아가다 : doragada / pulang
- 아프다 : apheuda / sakit

Belajar Tata Bahasa Korea : Bentuk Cobalah (아 / 어 / 해보세요)

JUNI 30, 2010 TINGGALKAN KOMENTAR

“ Cobalah anda sekalian menjadi seorang petualang, maka di situ anda akan mengerti betapa penting peranan bahasa , peranannya sebagai alat komunikasi dalam masyarakat. Dan cobalah anda sekalian pahami sejenak ketika kita di tengah masyarakat yang berbeda adat, bahasa dan lain sebagainya maka kita akan mengerti pentingnya bahasa sebagai jembatan dari kita kepada mereka semua, begitu juga sebalikya. Dan cobalah pahami kata ini ” By language we are master the world ” dengan bahasa kita adalah guru dunia !, itulah sedikit ulasan bahasa , apapun bahasa itu” . Dari kalimat di atas menunjukkan sebuah perintah yang di tujukan kepada orang lain, kata perintah itu terlihat pada kata “ cobalah ” , Nah di sini kita akan membahas tata bahasa korea yang berbentuk “ cobalah “.

Dalam rumusan **tata bahasa korea** bentuk cobalah (아 / 어 / 해 보세요) di gunakan untuk mngungkapkan suatu perintah yang di tujukan kepada orang lain untuk melakukan sesuatu, atau mencoba sesuatu dan pada umumnya untuk tingkatan umur di tujukan kepada orang yang lebih muda atau sejajar, tapi bukan berarti tidak pernah di tujukan kepada orang yang lebih tua, hanya saja frekuensinya lebih sedikit. Bentuk ini hampir mirip dengan bentuk silahkan (으 / 세요) , tapi tentunya kita bisa membedakan kapan kita harus menggunakan cobalah (아 / 어 / 해 보세요) dan kapan ketika menggunakan bentuk silahkan (으 / 세요) .

Bentuk cobalah , kalau di ungkapkan dalam bentuk biasa akan berbentuk **아 / 어 / 해 봐요** , tetapi kalau di ungkapkan ke dalam bentuk hormat (sopan) adalah **아 / 어 / 해 보세요**.

Bentuk ini tergantung pada vokal akhir pada kata sebelumnya, berikut ini adalah contoh dan penjelasanya :

I) Vokal akhir 아 **dan** 오 **=> P +** 아 보세요**,**

Cara penggabungan dalam penulisan tanpa badchim adalah :

- **아 + 아 보세요 => 아 보세요**
- **오 + 아 보세요 => 와 보세요**

Contoh :

1. 자다 (jada / tidur) => 다 hilang , vokal akhir 아, tanpa badchim => P + 아 보세요 => 자 + 아 보세요 => 자보세요 (ja boseyo / cobalah tidur)
2. 사다 (sada / membeli) => 다 hilang , vokal akhir 아 , tanpa badchim => P + 아 보세요 => 사 + 아 보세요 => 사보세요 (sa boseyo / cobalah membeli)
3. 찾다 (chatda / mencari) => 다 hilang , vokal akhir 아 , badchim ㅈ => P + 아 보세요 => 찾 + 아 보세요 => 찾아 보세요 (chaja boseyo / cobalah mencari)

4. 보다 (boda / melihat) => 다 hilang , vokal akhir 오 , tanpa badchim => P + 아 보세요 => 보 + 아 보세요 => 봐 보세요 (bwa boseyo / cobalah melihat)
5. 오다 (oda / datang) => 다 hilang , vokal akhir 오 , tanpa badchim => P + 아 보세요 => 오 + 아 보세요 => 와 보세요 (wa boseyo / cobalah datang)
6. 닫다 (dadda / menutup) => 다 hilang , vokal akhir 아 , badchim ㄷ => P + 아 보세요 => 닫 + 아 보세요 => 닫아 보세요 (dada boseyo / cobalah menutup)

II) Vokal akhir 어 / 우 / 이 / 으 => 어 보세요 ,

Cara penggabungan dalam penulisan tanpa badchim adalah :

- **어 + 어 보세요 => 어 보세요**
- **우 + 어 보세요 => 워 보세요**
- **이 + 어 보세요 => 여 보세요**
- **으 + 어 보세요 => 어 보세요**

Contoh :

1. 먹다 (moegda / makan) => 다 hilang , vokal akhir 어 , badchim ㄱ => P + 어 보세요 => 먹 + 어 보세요 => 먹어 보세요 (moegoe boseyo / cobalah makan)
2. 피우다 (phiuda / merokok) => 다 hilang , vokal akhir 우 , tanpa badchim => P + 어 보세요 => 피우 + 어 보세요 => 피워 보세요 (phiwoe boseyo / cobalah merokok)
3. 내리다 (naerida / turun) => 다 hilang , vokal akhir 이 , tanpa badchim => P + 어 보세요 => 내리 + 어 보세요 => 네려 보세요 (naeryoe boseyo / cobalah turun)
4. 입다 (ibda / memakai) => 다 hilang , vokal akhir 이 , badchim ㅂ => P + 어 보세요 => 입 + 어 보세요 => 입어 보세요 (iboe boseyo / cobalah memakai)
5. 만들다 (mandeulda / membuat) => 다 hilang , vokal akhir 으 , badchim ㄹ => P + 어 보세요 => 만들 + 어 보세요 => 만들어 보세요 (mandeuroe boseyo / cobalah membuat)
6. 신다 (sinda / memakai => untuk kaki) => 다 hilang , vokal akhir 이 , badchim ㄴ => P + 어 보세요 => 신 + 어 보세요 => 신어 보세요 (sinoe boseyo / cobalah memakai)

III) Akhiran 하다 => 해 보세요

Contoh :

1. 질문하다 (jilmunhada / bertanya) => 다 hilang => 질문해 보세요 (jilmun haeboseyo / cobalah bertanya)
2. 노래하다 (noraehada / bernyanyi) => 다 hilang => 노래해 보세요 (noraehaeboseyo / bobalah bernyanyi)
3. 일하다 (ilhada / bekerja) => 다 hilang => 일해 보세요 (ilhaeboseyo / cobalah bekerja)
4. 전화하다 (joenhwahada / menelpon) => 다 hilang => 전화해 보세요 (joenhwahae boseyo / cobalah menelpon)
5. 축구하다 (chugguhada / bermain sepak bola) => 다 hilang => 축구해 보세요 (chugguhae boseyo / cobalah bermain sepak bola)

Contoh berbentuk kalimat :

- Kemaren aku membeli hadiah jam tangan untukmu, coba pakailah ! (난 어제 너에게 시계 선물을 샀어요 , 이 시계를 껴 보세요 !)
- Kalau ingin lulus ujian cobalah belajar lebih rajin ! (합격 하고싶으 면 더열심히 배워 보세요 !)
- Kemaren aku tidak ketemu kim bonggu di kantor,… kenapa ya,…? coba kamu telpon dia sebentar ! (난 어제 사무실에서 김봉구씨를 만나지 않았어요 , 왜 그래요,…? 잠시만 김봉구에게 전화해 보세요 !)
- Mencari pekerjaan di Indonesia sangat susah, cobalah nyari di luar negeri ! (인도네시아에서 일자리 찾는 너무 어려워요 , 외국에서 찾아 보세요 !)
- Drama korea sangat menyenangkan lho, coba deh lihat. aku juga ingin melihat drama itu sekali lagi (한국영화가 아주 재미있어요, 봐 보세요 ! 나도 한번 다시 그영화를 보고 싶어요)
- Kalau hari ini capek, ntar malam cobalah tidur lebih awal ! (오늘 피곤하면 밤에 일찍 자 보세요 !)
- Aku kalau banyak pikiran (stres) sering ke tempat karaoke,… coba deh kamu kalau stres bernyanyilah di tempat karaoke ! (난 스트래스 많이 있으면 항상 노래방에서 갔어요 , 넌 스트래스 많이 있으면 노래방에서 노래해 보세요 !)
- Kalau masih ada masalah cobalah bertanya ! (문제가 있으면 물어봐 보세요 !)

Akan 1

JUNI 6, 2010 1 KOMENTAR

Sebelumnya kita sudah mempelajari rumusan **tata bahasa korea** dari bentuk waktu sekarangdan lampau, sekarang kita akan membahas bentuk akan . Bentuk akan di sini di gunakan untuk mengungkapkan suatu perbuatan yang di lakukan di masa yang akan datang, entah yang bersifat perbuatan berlanjut (berskala terus menerus) atau hanya sekali terjadi. Di sini saya akan memperkenalkan bentuk akan 겠다. Bentuk ini di ungkapkan khusus untuk perbuatan yang terus menerus, tidak hanya terjadi sekali saja. Contoh kecil saja : Saya akan bekerja dengan sungguh sungguh,… kata akan di sini di lakukan tidak hanya sekali saja atau hanya 1 hari saja, perbuatan bekerja sungguh sungguh itu di lakukan untuk terus menerus, contoh lagi : saya (akan) mengerti , mengerti di sini untuk selamanya yang berlanjut di waktu yang akan datang .
Berbeda kalau pada konteks kalimat : yanto akan menikah bulan depan,… akan menikah di sini hanya di lakukan sekali, dan di lakukan di waktu yang akan datang. Pada bentuk akan yang demikian **(을 / ㄹ 거예요)** akan saya bahas di materi mendatang. Di sini kita terlebih dahulu mempelajari dan mengenal rumusan **tata bahasa korea**bentuk akan 겠다 .

Bentuk akan 겠다 tidak di pengaruhi oleh badchim ataupun vokal akhir, bentuk ini hanya tinggal di tambahkan pada kata dasar yang mengikutinya, kalau secara simbolis bisa kita gambarkan sebagai berikut : **Badchim (o/x) / vokal akhir (X) ==> P + 겠다**
Pada kalimat **formal ==> P + 겠습니다** , sedangkan pada kalimat **Informal ==> P + 겠어요** , hanya saja dalam penggunaanya sehari hari, bentuk akan 겠다 lebih sering di ungkapkan ke bentuk formal, meskipun pada keadaan tidak formal sekalipun . contoh :

- **일하다** ==> 다 hilang => P + 겠습니다 => 일하 + 겠습니다 => **일하겠습니다** (akan bekerja)
- **알다** ==> 다 hilang => P + 겠습니다 => 알 + 겠습니다 => **알겠습니다** (akan tau)
- **배우다** ==> 다 hilang => P + 겠습니다 => 배우 + 겠습니다 => **배우겠습니다** (akan belajar)
- **공부하다** ==> 다 hilang => P + 겠습니다 => 공부하 + 겠습니다 => **공부하겠습니다** (akan belajar (bersama guru))
- **드리다** ==> 다 hilang => P + 겠습니다 => 드리 + 겠습니다 => **드리겠습니다** (akan memberi)

Kalau kita amati, lebih sering di gunakan untuk menjawab suatu pertanyaan, atau suatu perintah. Sangat jarang kita temukan kata ini berdiri sebagai kalimat awal. Jadi penggunaanya dalam keseharian lebih praktis dan simple, kita tidak perlu panjang lebar menguraikan dalam bentuk kalimat. contoh saja yang sering kita jumpai dalam keseharian kita :

1. Bulan depan ada ujian bahasa korea. dari sekarang saya akan belajar sungguh sungguh (다음달에 한국 말 시험이 있어요 . 지금 부터 열심히 배우겠어요)
2. ==> ketika seseorang baru saja memasuki pekerjaanya dan memperkenalkan diri kepada direkturnya, ==> ” saya akan bekerja sungguh sungguh” (제가 열심히 일하겠습니다)
3. ==> ketika seseorang di beri aba aba untuk melakukan suatu perbuatan ==> ” ya saya mengerti ” (네, 알겠습니다)
4. ==> ketika seseorang baru saja memulai pekerjaanya dan memohon bimbingan dari rekan atau atasannya ==> ” mohon bimbingannya ” (잘 부탁 드리겠습니다)

Demikian sedikit penjelasan mengenai rumusa **tata bahasa korea** bentuk yang akan datang 겠다 .

Kamus bahasa korea indonesia :

- 어제 : (oeje / kemaren)
- 오늘 : (oneul / hari ini)
- 내일 : (naeil / besok)
- 모레 : (more / besok lusa)
- 작년 : (jagnyoen / tahun lalu)

- 올해 : (olhae / tahun ini)
- 내년 : (naenyoen / tahun depan)
- 지난달 : (jinandal / bulan lalu)
- 이번달 : (iboendal / bulan ini)
- 다음달 : (daeumdal / bulan depan)
- 개점 : (gajoem / waktu buka toko)
- 폐점 : (phyejoem / waktu tutup toko)
- 연중무휴 : (yoenjungmuhyu / buka setiap hari)
- 색깔 : (saegkal / warna)
- 하얀색 : (hayan saeg / warna putih)
- 까만색 : (kaman saeg / warna hitam)
- 빨간색 : (palgan saeg / warna merah)
- 노란색 : (noran seag / warna kuning)
- 파란색 : (pharan saeg / warna biru)
- 무슨 : (museun / yang mana)
-

Belajar Tata Bahasa Korea : Bentuk Akan 2 (ㄹ /을 거다)

JUNI 12, 2010 8 KOMENTAR

Bentuk akan ㄹ /을 거다 dalam **tata bahasa korea** di gunakan untuk mengungkapkan suatu perbuatan yang akan datang dan bersifat hanya sekali atau beberapa kali terjadi. Sedikit berbeda dengan bentuk akan 1 겠다 yang sifatnya terus menerus. Bentuk akan ㄹ / 을거다 disini penerapannya di pengaruhi oleh ada tidaknya badchim (konsonan akhir), secara simbolis bisa di gambarkan sebagai berikut : **Badchim (x / o) ==> P + ㄹ / 을거다** . Kalau badchim ada ==> **P + 을거다** , dan kalau tanpa badchim ==> **P + ㄹ 거다** . Dalam bentuk **formal : P + ㄹ /을겁니다** ,sedangkan dalam bentuk **informal : P + ㄹ / 을거예요** atau bisa juga ==> **P + ㄹ / 을거야** . Contoh :

I . Bentuk tanpa badchim ==> P + ㄹ거다

- 자다 / tidur ==> 다 hilang , P + ㄹ거다 ==> 자 + ㄹ거다 ==> 잘거다 . formal ==> 잘겁니다 , informal ==> 잘거예요 / 잘거야 (akan tidur)
- 말하다 / bicara ==> 다 hilang, P + ㄹ거다 ==> 말하 + ㄹ거다 ==> 말할거다 . formal ==> 말할겁니다 , informal ==> 말할거예요 / 말할거야 (akan bicara)
- 쓰다 / menulis ==> 다 hilang , P + ㄹ거다 ==> 쓰 + ㄹ거다 ==> 쓸거다 . Formal ==> 쓸겁니다 , Informal ==> 쓸거예요 / 쓸거야 (akan menulis)

- 이사하다 / pindah rumah ==> 다 hilang , P + ㄹ거다 ==> 이사하 + ㄹ거다 ==> 이사할거다 . formal ==> 이사할겁니다 , informal ==> 이사할거예요 / 이사할거야 (akan pindah rumah)
- 결혼하다 / menikah ==> 다 hilang , P + ㄹ거다 ==> 결혼하 + ㄹ거다 ==> 결혼할거다. formal ==> 결혼할겁니다, informal ==> 결혼할거예요 / 결혼할거야 (akan menikah)
- 보다 / melihat ==> 다 hilang, P + ㄹ거다 ==> 보 + ㄹ거다 ==> 볼거다 . formal ==> 볼겁니다 informal ==> 볼거예요 / 볼거야 (akan melihat)
- 사다 / membeli ==> 다 hilang , P + ㄹ거다 ==> 사 + ㄹ거다 ==> 살거다 . formal ==> 살겁니다 , informal ==> 살거예요 / 살거야 (akan membeli)

Contoh kalimat tanpa badchim :

1. Kalau masih belum tau nanti aku akan bicara kepadamu ==> 아직 몰랐으 면 나중에 너에게 말할거야 (ajig mollasseumyoen najunge noe ege malhalgoeya)
2. Tinggal di sini tidak menyenangkan sekali, bulan depan aku akan pindah rumah saja lah.==> 여기에 살기가 너무 재미없는데요, 다음 달 이사할거예요 (yoegie salgiga noemu jaemioebneundeyo. daeumdal isahalgoeyeyo)
3. Maaf, malam ini aku ada janji akan nonton film dengan pacarku ==> 죄송합니다. 오늘 밤에 약속이 있어요, 애인과 같이 극장에서 영화를 볼거예요 (jwesonghamnida. oneul bame yagsogi issoeyo. aein katji geugjangesoe bolgoeyeyo)
4. Mobil itu murah banget,… setelah gajian aku akan membeli mobil itu ==> 그 자도차가 너무 싼데요, 월급을 받은후에 그 차를 살거예요 (geu jadongchaga noemu ssandeyo, woelgeubeul badeunhue geu chareul salgoeyeyo)
5. Tahun depan aku akan menikah,…. datang ya ! ==> 내년에 난 결혼할거야, 와 ! (naenyoene nan gyoerhon halgoeya, wa !)

II. Bentuk ada badchim ==> P + 을거다

- 먹다 / makan ==> 다 hilang , P + 을거다 ==> 먹 + 을거다 ==> 먹을거다 , formal ==> 먹을겁니다 , ==> 먹을거요 / 먹을거야 (akan makan)
- 받다 / menerima ==> 다 hilang , P + 을거다 ==> 받 + 을거다 ==> 받을거다 , formal ==> 받을겁니다 , informal ==> 받을거예요 / 받을거야 (akan menerima)
- 읽다 / membaca ==> 다 hilang, P + 을거다 ==> 읽 + 을거다 ==> 읽을거다, formal ==> 읽을겁니다, informal ==> 읽을거예요 / 읽을거야 (akan membaca)
- 앉다 / duduk ==> 다 hilang , P + 을거다 ==> 앉 + 을거다 ==> 앉을거다 , formal ==> 앉을겁니다, informal ==> 앉을거예요 / 앉을거야 (akan duduk)
- 만들다 / membuat ==>다 hilang, P + 을거다 ==> 만들 + 을거다 (badchim ㄹ , merupakan badchim spesial, badchim ㄹ akan hilang bila bertemu huruf ㄴ , ㅂ , ㅅ , 으 di sini badchim ㄹ bertemu 으 , maka badchim ㄹ hilang, begitu juga 으 .)==> 만들거다 , formal ==> 만들겁니다 , informal ==> 만들거예요 / 만들거야 (akan membuat)

- 닫다 / menutup ==> 다 hilang , P + 을거다 ==> 닫 + 을거다 ==> 닫을거다, formal ==> 닫을겁니다 , informal ==> 닫을거예요 / 닫을거야 (akan menutup)

Contoh kalimat dengan adanya badchim :

1. Aku masih belum lapar,… nanti saja aku akan makan, silahkan makan duluan ==> 난 아직 배 고파때 문에 나중에 먹을거야, 먼저 먹으세요 (nan ajig baegophataemune najunge moegeulgoeya, moenjoe moegeuseyo)
2. Akhir akhir ini tidak ada kerjaan, bulan depan akan menerima gaji cuman sedikit doang ==> 요즘 일이 없어서 다음달 조금 만 월급을 받을거예요 (yojeum iri oebsoesoe daeumdal jogeumman woelgeubeul badeulgoeyeyo)
3. Tadi malam aku tidak membaca koran. nanti setelah pulang kerja aku baca deh ==> 어제 밤에 신문을 읽지 않았어요. 퇴근한후에 읽을거예요 (oeje bame sinmuneul ilgjianhassoeyo, thwegeunhanhue ilgeugoeyeyo)
4. Kalau kalian tidak bisa membuat kimchi, sini biar aku akan membuatnya untuk kalian ==> 너희들이 김치를 만들수 없으면 제가 너희에게 김치를 만들거야 (noehei deuri gimchireul mandeulsu obseumyoen jega noehei ege gimchireul mandeulgoeya)
5. Siapa yang akan menutup pintu ? ya udah aku akan menutup pintu ==> 문을 닫을 사람이 누구야? 그럼 제가 문을 닫을거예요 (muneul dadeul sarami nuguya? geuroem,.. jega muneul dadeulgoeyeyo)

III. Bentuk negatif ==> P + 지 않을거다 Atau 안 + P + ㄹ / 을거다

- 일하다 / bekerja ==> 다 hilang, P + 지 않을거다 => 일하 + 지 않을거다 => 일하지 않을거다 atau 일 안할거다 , formal => 일하지 않을겁니다 atau 일 안할겁니다 , informal => 일하지 않을거예요 / 일하지 않을거야 atau 일 안할거예요 / 일 안할거야 (tidak akan bekerja)
- 돌아가다 / pulang ==> 다 hilang, P + 지 않을거다 => 돌아가 + 지 않을거다 => 돌아가지 않을거다 atau 안 돌아갈거다 , formal => 돌아가지 않을겁니다 atau 안 돌아갈겁니다 , informal => 돌아가지 않을거예요 / 돌아가지 않을거야 atau 안 돌아갈거예요 / 안 돌아갈거야 (tidak akan pulang)
- 약속하다 / berjanji ==> 다 hilang , P + 지 않을거다 => 약속하 + 지 않을거다 => 약속하지 않을거다 atau 약속 안할거다 , formal => 약속하지 않을겁니다 atau 약속 안할겁니다 , informal => 약속하 지않을거예요 / 약속하 지않을거야 atau 약속 안할거예요 / 약속 안할거야 (tidak akan berjanji)
- 먹다 / makan ==> 다 hilang, P + 지 않을거다 => 먹 + 지 않을거다 => 먹지 않을거다 atau 안 먹을거다, formal => 먹지 않을겁니다 atau 안 먹을겁니다 , informal => 먹지 않을거예요 / 먹지 않을거야 atau 안먹을거예요 / 안 먹을거야 (tidak akan makan)
- 가르치다 / mengajar ==> 다 hilang, P + 지 않을거다 => 가르치 + 지 않을거다 => 가르치지 않을거다 atau 안 가르칠거다 , formal => 가르치지 않을겁니다 atau 안

가르칠겁니다 , informal => 가르치지 않을거예요 / 가르치지 않을거야 atau 안 가르칠거예요 / 안 가르칠거야

Contoh kalimat bentuk negatif :

1. 2 tahun yang akan datang aku tidak akan mengajar bahasa korea lagi, aku ingin mengajar bahasa jerman ==> 내후년에 난 한국어를 가르치지 않을거예요, 독일어를 가르치고 싶어요 (naehunyoene nan hangugoereul gareuchijianheul goeyeyo, dogiloereul gareuchigosiphoeyo)
2. Besok aku tidak akan ketemu dia, karena dia aku merasa jengkel banget.==> 내일 난 그 사람을 만나지 않을거야, 그 사람때 문에 너무 속상해요 (naeil nan geusarameul mannajianheulgoeya, geu saram taemune noemu soegsanghaeyo)
3. Setelah menguasai bahasa mandarin dan bahasa jerman aku tidak akan bekerja di sini lagi ==> 독일어랑 중국어를 잘 할수 있은후에 난 여기에서 일하지 않을거예요 (dogiloerang junggugoereul jal halsu isseunhue nan yoegiaesoe ilhaljianheulgoeyeyo)

Kamus bahasa korea indonesia

- 재미없다 / jaemioebda : tidak menyenangkan
- 극장 / geugjang : gedung bioskop
- 독일어 / dogiroe : bahasa jerman
- 중국어 / junggugoe : bahasa mandarin
- 잘하다 / jalhada : menguasai / pintar
- 속상하다 / soegsanghada : merasa jengkel
- 너무 / noemu : sangat
- 에게 / ege : kepada / untuk
- 애인 / aein : pacar
- 요즘 / yojeum : akhir akhir ini

Belajar Tata Bahasa Korea : Bentuk Akan 3 (을 / ㄹ 게요)

JUNI 28, 2010 4 KOMENTAR

Sebenarnya saya sendiri belum pernah mempelajari rumusan **tata bahasa korea** bentuk akan 을 / ㄹ 게요 secara formal, entah ketika di bangku sekolah ataupun lewat buku panduan. Saya hanya mengamati dari percakapan sehari hari orang korea di sini dan drama korea yang tentunya juga sering anda sekalian tonton di layar televisi Indonesia. Kalau berdasarkan hasil pengamatan saya selama ini, saya menafsirkan rumusan **tata bahasa korea**bentuk 을 / ㄹ 게요 ini di gunakan untuk mengungkapkan suatu perbuatan yang akan datang tetapi dilakukan saat itu juga ketika subjek usai melakukan percakapan dengan

lawan bicara atau senggang waktu yang ada tidak lama, dan bentuk ini sifatnya lebih tepat dalam bentuk percakapan , kurang tepat bila bentuk ini di ungkapkan sebagai cerita (narasi) atau dalam bentuk tulisan yang berupa pernyataan .

Contoh kecil saja, Juyoeng hendak pergi ke kantor dan ia berpamitan kepada anak istrinya, maka juyoeng berkata : ” ” Saya berangkat kerja / 나 갈게요 / na gal keyo ” maksud dari kalimat di atas adalah => Saya akan berangkat kerja sekarang juga, dan juyoeng pun dalam waktu itu juga meninggalkan rumah menuju kantor.

Sekarang kalau di lihat dari rumusan tata bahasanya, bentuk ini di pengaruhi oleh ada tidaknya badchim, kalau ada badchim => **P + 을 게요**, sedangkan bila tanpa badchim => **P + ㄹ 게요** , atau kalau kita gambarkan secara simbolis adalah seperti ini => **Badchim (o/x) => P + 을 / ㄹ 게요**, contoh :

I . Bentuk badchim ada => P + 을게요

1. **읽다** (ilgda / membaca) => 다 hilang , P + 을게요 => **읽을게요** (ilgeulgeyo / akan membaca)
2. **먹다** (moegda / makan) => 다 hilang , P + 을게요 => **먹을게요** (moegeulgeyo / akan makan)
3. **닫다** (dadda / menutup) => 다 hilang , P + 을게요 => **닫을게요** (daddeulgeyo / akan menutup)
4. **받다** (badda / menerima) => 다 hilang , P + 을게요 => **받을게요** (badeulgeyo / akan menerima)
5. **벗다** (boetda / melepas) => 다 hilang , P + 을게요 => **벗을게요** (boeseulgeyo / akan melepas)
6. **만들다** (mandeulda / membuat) => 다 hilang , P + 을게요 => Karena badchim ” ㄹ ” termasuk badchim spesial maka => **만들게요** (mandeulgeyo / akan membuat)

II. Bentuk tanpa badchim => P + ㄹ게요

1. **성공하다** (soenggonghada / sukses) => 다 hilang , P + ㄹ게요
   => **성공할게요** (soenggonghalgeyo / akan sukses)
2. **사랑하다** (saranghada / mencintai) => 다 hilang , P + ㄹ게요
   => **사랑할게요** (saranghalgeyo / akan mencintai)
3. **사다** (sada / membeli) => 다 hilang , P + ㄹ게요 => **살게요** (salgeyo / akan membeli)
4. **화나다** (hwanada / marah) => 다 hilang , P + ㄹ게요 => **화날게요** (hwanalgeyo / akan marah)
5. **회복되다** (hwebogdweda / sembuh) => 다 hilang , P +ㄹ게요
   => **회복될게요** (hwebogdwelgeyo / akan sembuh)
6. **자다** (jada / tidur) => 다 hilang , P + ㄹ게요 => **잘게요** (jalgeyo / akan tidur)
7. **일어나다** (iroenada / bangun) => 다 hilang , P + ㄹ게요 => **일어날게요** (iroenalgeyo / akan bangun)

Karena terbatasnya dasar yang saya miliki untuk bentuk ini, jadi saya tidak bisa menjelaskan panjang lebar atau lebih rincinya bentuk ini, begitu juga contoh contohnya. Kalau pun saya berikan ulasan contoh dalam bentuk kalimatnya, yang ada juga hanya beberapa kata saja, karena bentuk ini memang pendek atau hanya satu kata dua kata dalam kesehariannya, seperti halnya bentuk akan 겠습니다 . Jadi mungkin penjelasan di atas semoga bisa mewakili beberapa contoh lainnya. Tujuan saya menuliskan rumusan **tata bahasa korea** bentuk 을 / ㄹ 게요 di sini tak lain hanya untuk memperkenalkanya saja, guna tidak asing kalau saja mendengar ungkapan seperti di atas meskipun sebenarnya dalam keseharian atau kenyataannya bentuk 을 / ㄹ 게요 ini sangat sering saya dengar dan sangat sering di gunakan termasuk saya sendiri.

Tata Bahasa Korea : Bentuk Ingin (고 싶다)

MEI 28, 2010 3 KOMENTAR

Saya yakin setiap orang pasti memiliki keinginan atau impian masing masing,dan tentunya sangat berharap keinginan itu akan cepat terealisasi. Nah,… dalam **tata bahasa korea** **bentuk ingin (고 싶다)** ini sangat cocok untuk mengungkapkan konteks tersebut. **Bentuk ingin (고 싶다)** di gunakan untuk mengungkapkan suatu keinginan yang termasuk peristiwa besar dan memerlukan kurun waktu untuk mewujudkan keinginan tersebut, bahkan mungkin perlu adanya rencana jauh sebelumnya. Keinginan itu sendiri mungkin bisa di katakan sebagai impian (야망) ,dan **bentuk ingin (고 싶다)** ini bisa juga merupakan jawaban dari pertanyaan impian.

Mungkin kita sering mendengar ungkapan kata ” 보고 싶어요 / 보고 싶다 / 보고 싶어 ” yang berarti ingin melihat, kata ingin melihat di sini terjadi setelah adanya kurun waktu yang cukup lama dan menimbulkan suatu keinginan untuk melihat , bukan pada konteks kegiatan sedang berlangsung. Contoh saja, pada saat kita sedang berbincang dengan pasangan kita dan saat itu juga kita bertatap muka dengannya, maka ungkapan 보고 싶다 (ingin melihat) di sini tentunya akan berkesan rancu atau aneh, berbeda kalau kita berbicara lewat telepon dan kita telah lama tidak berjumpa denganya, maka ungkapan ” **보고 싶다** ” di sini tepat sasaran. Sebenarnya untuk kata ingin melihat di sini sangat identik dengan kata ” rindu / kangen ” **(그립다 / 그리워요 / 그리워)**, tapi pertanyaanya pernahkan kita mendengar ungkapan ” ingin kangen” ? .

Dalam **tata bahasa korea** bentuk 고 싶다 ada berbagai macam, hanya saja di sini saya uraikan yang dasar terlebih dahulu, pada lain kesempatan ketika kita sudah memasuki tata

bahasa komplek saya akan berusaha jelaskan mengenai bentuk **고 싶하다** dan **(았/ 었 / 햇으 면싶다** yang merupakan bentuk pengembangan dari **" 고 싶다 "**

Bentuk ingin (고 싶다) di sini sama sekali tidak di pengaruhi oleh badchim (konsonan akhir) dan vokal kahir, hanya tinggal menambahkan pada kata seblumnya. Secara simbolis bisa di gambarkan seperti ini :

P + 고 싶다, kalau di ungkapkan ke dalam bentuk **formal => P + 고 싶습니다 , informal => P + 고 싶어요),** contoh :

Bentuk badchim ada : P + 고 싶어요/ 고 시습니다

- 열다 (membuka) => 다 hilang, 열 + 고 싶어요 => 열고 싶어요 (yoelgo siphoeyo / ingin membuka)
- 팔다 (menjual) => 다 hilang, 팔 + 고 싶습니다 => 팔고 싶습니다 (phalgo siphseumnida / ingin menjual)
- 살다 (hidup / tinggal) => 다 hilang, 살 + 고 싶어요 => 살고 싶어요 (salgo siphoeyo / ingin tinggal / ingin hidup)
- 벗다 (melepas) => 다 hilang, 벗 + 고 싶어요 => 벗고 싶어요 (boetgo siphoeyo / ingin melepas)
- 만들다 (membuat) => 다 hilang , 만들 + 고 싶어요 => 만들고 싶어요 (mandeulgo siphoeyo / ingin membuat)
- 찍다 (memotret) => 다 hilang, 찍 + 고 싶어요 => 찍고 싶어요 (ciggo siphoeyo / ingin memotret)
- 먹다 (makan) => 다 hilang, 먹 + 고 싶어요 => 먹고 싶어요 (moeggo siphoeyo / ingin makan)

Bentuk tanpa badchim : P + 고 싶어요/ 고 싶습니다

- 사다 (membeli) => 다 hilang, 사 + 고 싶어요 => 사고 싶어요 (sago siphoeyo / ingin membeli)
- 일하다 (bekerja) => 다 hilang, 일하 + 고 싶어요 => 일하고 싶어요 (ilhago siphoeyo / ingin bekerja)
- 되다 (menjadi) => 다 hilang, 되 + 고 싶어요 => 되고 싶어요 (dwego siphoeyo / ingin menjadi)
- 공부하다 (belajar) => 다 hilang, 공부하 + 고 싶어요 => 공부하고 싶어요 (gongbuhago siphoeyo / ingin belajar)
- 보다 (melihat) => 다 hilang, 보 + 고 싶어요 => 보고 싶어요 (bogo siphoeyo / ingin melihat / kangen)
- 성공하다 (sukses) => 다 hilang, 성공하 + 고 싶어요 => 성공하고 싶어요 (soenggonghago siphoeyo / ingin sukses)
- 가르치다 (mengajar) => 다 hilang, 가르치 + 고 싶어요 => 가르치고 싶어요 (gareuchigo siphoeyo / ingin mengajar)

- 취업하다 (mendapatkan pekerjaan) => 다 hilang, 취업하 + 고 싶어요 => 취업하고 싶어요 (chwioebhago siphoeyo / ingin mendapat pekerjaan)
- 줄업하다 (lulus sekolah) => 다 hilang, 줄업하 + 고 싶어요 => 줄업하고 싶어요 (juroebhago siphoeyo / ingin lulus sekolah)
- 결혼하다 (menikah) => 다 hilang, 결혼하 + 고 싶어요 => 결혼하고 싶어요 (gyorhonhago siphoeyo / ingin menikah)

Contoh bentuk kalimat :

- 7 tahun yang lalu saya ingin belajar dan bekerja di jerman => 7 년전에 도길에서 일하고 공부하고 싶었어요 (chil nyoenjoene dogilesoe ilhago gongbuhago siphossoeyo)
- Setelah lulus sekolah saya ingin pergi ke Universitas Yoensei Korea untuk belajar bahasa korea => 줄업한 후에 연새 대학교에서 한국어를 공부하러 가고 싶어요 (juroebhanhue yoensaei daehagyo esoe hangugoereul gongbuharoe gago siphoeyo)
- Kalau saya memiliki banyak uang, saya akan membuat (membangun) restoran china di sekitar tempat tinggal saya => 돈 많이 있으 면 고향 근처에서 중국식당을 만들고 싶어요 (don manhi isseumyoen gohyanggeunchoe esoe junggug sigdangeul mandeulgo siphoeyo)
- Sudah 8 tahun saya tidak bertemu dengan pacar (perempuan) saya, sekarang saya ingin melihatnya (kangen) => 8 년 여자 친구를 (애인) 만나지 안았어요. 지금 보고 싶어요 (phal nyoen yoeja chingureul (aein) mannaji anassoeyo. jigeum bogo siphoeyo)
- Apa yang menjadi impianmu? saya ingin menjadi bos hotel. => 넌 무슨 야망이에요? 모탤사장 되고 싶어요 (noen museun yamangieyo ? mothael sajang dwego siphoeyo)
- Setelah 6 tahun tinggal di korea saya ingin berwisata di china dan bertemu sahabat sahabat saya di china. saya sudah rindu kepada mereka. => 6 년 한국에 산후에 중국에서 여해을 하고 싶고 중국에서 좋은 친구를 만나요 . 좋은 친구에게 그리웠어요 (yug nyoen hanguge sanhue junggugesoe yoehaengeul hago siphgo junggugesoe joheun chingureul mannayo . joeheun chingu ege geuriwoessoeyo)
- Bulan depan saya ingin membeli mobil yang baru => 다음달에 새로운 자동차를 사고 싶어요 (daeumdale saeroun jadongchareul sago siphoeyo)
- Setelah sampai di korea, saya ingin makan kimchi => 한국에서 도작한 후에 김치를 먹고 싶어요 (hangugesoe thojaghanhue kimchireul moeggo siphoeyo)
- Saya ingin mengajarkan bahasa china tetapi orang china yang tinggal di tempat tinggal saya sangat sedikit. => 저는 중국어를 가르치고 싶지만 고향에 사는 중국 사람이 조금만 있어요 (joeneun junggugoereul gareuchigo siphjiman gohyange saneun junggug sarami jogeumman issoeyo)
- Saya ingin menikah pada umur 28 tahun => 난 28 살 결혼하고 싶어요 (nan seumul yoedoelb sal gyoerhonhago siphoeyo)

Kamus Bahasa Korea Indonesia :

- 의사 : euisa / dokter
- 아들 : adeul / anak laki laki
- 딸 : tal / anak perempuan
- 구두 : gudu / sepatu kulit
- 신문 : sinmun / koran
- 지갑 : jigab / dompet
- 휴대전화 : hyudaejoenhwa / handphone
- 대사관 : daesagwan / kedutaan besar
- 세탁기 : sethaggi / mesin cuci
- 쓰레기통 : sseuregithong / tempat sampah
- 컴퓨터 : qomphyuthoe / komputer
- 부동산 : budongsan / real estate
- 텔레비전 : thellebijoen / televisi
- 전화기 : joenhwagi / pesawat telepon
- 안경 : an gyoeng / kaca mata
- 우산 : usan / payung
- 테니스를 치다 : theniseureul chida / bermain tenis meja
- 수영을 하다 : suyoengeul hada / berenang
- 축구를 하다 : chuggureul hada / bermain sepak bola
- 농고를 하다 : nonggureul hada / bermain basket
- 탁구를 치다 : thaggureul chida / bermain tenis lapangan
- 배드민턴을 치다 : baedeuminthoeneul chida / bermain badminton
- 야구를 하다 : yagureul hada / bermain base ball

Jangan (지마 세요)

MEI 23, 2010 4 KOMENTAR

Bentuk jangan (지마 세요) merupakan kata perintah larangan dan bentuk ini secara **tata bahasa korea** adalah kebalikan dari **bentuk silahkan / lah (으 / 세요)** . Bentuk jangan (지마 세요) di gunakan untuk mengungkapkan larangan yang kurun waktunya jangka pendek dan terjadi pada saat aktifitas telah berlangsung. Contoh kecil saja, anak kecil hendak makan buah yang kondisinya kotor, dan seorang ibu memergokinya, spotan seorang ibu tersebut menggunakan ungkapan ini (jangan di makan, kotor ==> bisa di bersihkan terlebih dahulu). Bentuk larangan jangan (지마 세요) berdasarkan **tata bahasa**

korea tidak di pengaruhi oleh badchim ataupun vokal akhir dan secara simbolis bisa di gambarkan seperti ini : **badchim (o /x) ==> P +** 지마 세요 .

Contoh :

1) badchim ada : P + 지마 세요 **, (다 pada kata kerja selalu hilang)**

- 먹다 ==> 먹지마 세요 (jangan makan)
- 읽다 ==> 읽지마 세요 (jangan membaca)
- 팔다 ==> 팔지마 세요 (jangan menjual)
- 놀다 ==> 놀지마 세요 (jangan bermain)
- 입다 ==> 입지마 세요 (jangan memakai)
- 열다 ==> 열지마 세요 (jangan membuka)
- 닫다 ==> 닫지마 세요 (jangan menutup)
- 잡다 ==> 잡지마 세요 (jangan menangkap)
- 높다 ==> 높지마 세요 (jangan tinggi)
- 웃다 ==> 웃지마 세요 (jangan tertawa)
- 앉다 ==> 앉지마 세요 (jangan duduk)

2) Badchim tidak ada : P + 지마 세요 **(다 pada kamus selalu hilang)**

- 가다 ==> 가지마 세요 (jangan pergi)
- 사다 ==> 사지마 세요 (jangan membeli)
- 기다리다 ==> 기다리지마 세요 (jangan menunggu)
- 청소하다 ==> 청소하지마 세요 (jangan membersihkan)
- 만나다 ==> 만나지마 세요 (jangan bertemu)
- 보다 ==> 보지마 세요 (jangan melihat)
- 노래하다 ==> 노레하지마 세요 (jangan menyanyi)
- 농담하다 ==> 농담하지마 세요 (jangan bercanda)
- 전화하다 ==> 전화하지마 세요 (jangan menelpon)

Contoh kalimat :

- Karena lantai ini sudah saya bersihkan barusan jangan di bersihkan lagi ! (내가 이마루를 방금 청소 했으 니까 한번 다시 청소 하지마 세요)
- Ketika belajar di kelas jangan bermain ! (교실에서 공부할때 놀지마 세요)
- Kalau bekerja jangan bercanda ! (일을 하면 농담 하지마 세요)
- hari ini hujan akan turun lebat, jendelanya jangan di buka ! kalau pergi bawalah payung (오늘 비를 많이 올거예요, 창문을 열지마 세요 . 가면은 우산을 가져가세요)
- nanti malam saya sepertinya akan sibuk, jangan menelpon saya ! (내가 오늘 밤에 바쁠것같아요. 나에게 전화 하지마 세요)
- sekarang kita banyak kerjaan, jangan duduk terus ! (우리 지금은 일을 많때문에 계속 앉지마 세요)

- Barang ini terlalu mahal , jangan membelinya , kita beli di tempat lain saja ! (이물건은 너무 비싸서 사지마 세요. 다른 가게에서 삽시다)

Bentuk 지마 세요 seperti di atas ini termasuk kategori larangan berbentuk halus, kalau yang berbentuk biasa adalah **P +** 지마요 , sedangkan bentuk kasarnya adalah : **P +** 지마 . Kenapa di sini saya tuliskan juga bentuk biasa dan kasarnya, alasanya karena bentuk larangan yang seperti ini biasa di ungkapkan ketika seseorang telah melakukan kesalahan dan terjadi ketika orang itu sedang melakukanya, bukan tidak mungkin yang menggunakan ungkapan ini ada rasa kesal sehingga spontanitas saja kata yang di ucapkan bisa berbentuk biasa atau bahkan bentuk kasarnya.

Kamus Bahasa Korea Indonesia :

- 물어보다 : muroeboda / bertanya
- 질문하다 : jilmunhada / bertanya
- 태어나다 : thaeoenada / lahir
- 재미있다 : jaemi itda / menyenangkan
- 배달하다 : baedalhada / mengantarkan
- 운동 : undong / olahraga
- 골프 : golpheu / golf
- 체육관 : cheyuggwan / gedung olah raga
- 운동장 : undongjang / lapangan olah raga
- 미용실 : miyongsil / salon kecantikan
- 바다 : bada / laut
- 여행 : yoehaeng / wisata
- 산 : san / gunung

Korea : Bentuk Lampau (았 / 었 / 했다)

JUNI 1, 2010 3 KOMENTAR

Dari judulnya “ **Bentuk Lampau** ” tentu saja kita sudah tidak asing lagi dengan bentuk seperti ini, atau kalau dalam bahasa inggris yang lebih di kenal “**past tense** “. Dalam **tata bahasa korea** juga demikian, pembagian kalimat berdasarkan waktu di bagi 3 yakni : **bentuk lampau** , **bentuk sekarang**, dan **bentuk yang akan datang**. Bentuk sekarang sebelumnya sudah pernah saya bahas di materi “**Susunan SP Verb (predikat kata kerja)** dan **Susunan SOP (Partikel Objek)** ” . Bentuk kalimat sekarang sama halnya dengan kalimat biasa (**SP Verb** dan **SOP**) dan di sini kita akan membahas bentuk kalimat

lampau. Sebelum kita memasuki bentuk kalimat lampau terlebih dahulu kita buka sejenak materi kalimat sekarang (**SP Verb** dan **SOP**),

BENTUK SEKARANG :

1. Formal : badchim ada => **P + 습니다** , badchim tidak ada => **P + ㅂ니다**
2. Informal :

- Vokal akhir 아 dan 오 => **P + 아요** , penulisan gabungan : **아 + 아요 => 아요** , dan **오 + 아요 => 와요.**
- Vokal akhir **어 , 이 , 으 , 우 => P + 어요** , penulisan gabungan : **어 + 어요=> 어요 / 이 + 어요 => 여요 / 으 + 어요 => 어요 / 우 + 어요 => 워요 .**
- Akhiran **하다 => 해요 .**

BENTUK LAMPAU :

Sama halnya dengan bentuk sekarang, bentuk lampau di sini juga di pengaruhi oleh vokal akhir :

1) Bilamana vokal akhir **아 dan 오 ==> P + 았어요 (kalimat informal) / P + 았 습니다 (kalimat formal)**, untuk penulisanya, kalau tanpa badchim maka kedua vokal dapat di gabung,

- **아 + 았어요 => 았어요**
- **오 + 았어요 => 왔어요**

kalau tanpa badchim hanya tinggal menambahkan 았어요 pada predikat, contoh :

1. 가다 => 다 hilang, vokal akhir 아 , tanpa badchim => P + 았어요 => 가 + 았어요 => 갔어요 =>(sudah) pergi
2. 보다 => 다 hilang , vokal akhir 오 , tanpa bdchim => P + 았어요 => 보 + 았어요 => 봤어요 => (sudah) melihat
3. 일어나다 => 다 hilang, vokal akhir 아 , tanpa badchim => P + 았어요 => 일어나 + 았어요 => 일어났어요 => (sudah) bangun
4. 앉다 => 다 hilang, vokal akhir 아 , ada badchim ㅈ => P + 았어요 => 앉 + 았어요 => 앉았어요 => (sudah) duduk
5. 받다 => 다 hilang , vokal akhir 아 , ada badchim ㄷ => P + 았어요 => 받 + 았어요 => 받았어요 => (sudah) menerima
6. 오다 => 다 hilang , vokal akhir 오, tanpa badchim => P + 았어요 => 오 + 았어요 => 왔어요 => (sudah) datang

2) Bilamana vokal akhir **어 , 우 , 으 dan 이 => P + 었어요 (kalimat informal) / P + 았 습니다 (kalimat formal)**, untuk penulisanya kalau tanpa badchim maka kedua vokal bisa di gabung, penggabunganya sebagai berikut :

- **어 + 었어요 => 었어요**
- **우 + 었어요 => 웠어요**
- **으 + 었어요 => 었어요**

- **이 + 었어요 => 였어요**

tetapi kalau tanpa badchim penulisanya tinggal menambahkan 었어요 pada predikat, contoh :

1. 쓰다 => 다 hilang, vokal akhir 으 , tanpa badchim => P + 었어요 => 쓰 + 었어요 => 썼어요 => (sudah) menulis
2. 읽다 => 다 hilang, vokal akhir 이 , badchim ㄱ => P + 었어요 => 읽 + 었어요 => 읽었어요 => (sudah) membaca
3. 먹다 => 다 hilang , vokal akhir 어 , ada badchim ㄱ => P + 었어요 => 먹 + 었어요 => 먹었어요 => (sudah) makan
4. 배우다 => 다 hilang, vokal akhir 우 , tanpa badchim => P + 었어요 => 배우 + 었어요 => 배웠어요 => (sudah) belajar
5. 마시다 => 다 hilang, vokal akhir 이 , tanpa badchim => P + 었어요 => 마시 + 었어요 => 마셨어요 => (sudah) minum
6. 만들다 => 다 hilang , vokal akhir 으 , ada badchim ㄹ => P + 었어요 => 만들 + 었어요 => 만들었어요 => (sudah) membuat

3) Bilamana predikat berakhiran **하다 => 했어요** , contoh :

1. 결혼하다 => 다 hilang => 결혼했어요 (sudah) menikah
2. 공부하다 => 다 hilang => 공부했어요 (sudah) belajar
3. 준비하다 => 다 hilang => 준비했어요 (sudah) bersiap siap
4. 실패하다 => 다 hilang => 실패했어요 (sudah) gagal
5. 사랑하다 => 다 hilang => 사랑했어요 (sudah) mencintai
6. 성공하다 => 다 hilang => 성공했어요 (sudah) sukses
7. 행복하다 => 다 hilang => 행복했어요 (sudah) bahagia
8. 약속하다 => 다 hilang => 약속했어요 (sudah) berjanji

Contoh kalimat :

- Saya (sudah) 2 tahun belajar bahasa mandarin di china => 저는 2 년 중국에서 중국어를 **공부했어요**
- Andi (sudah) bekerja di Hyundai Electrik Wire dari tahun 2005 sampai 2010 => 안디씨가 2005 부터 2010 까지 현대 전선에서 **일했어요**
- Kemarin malam, santi (sudah) janji kepada saya => 어제 밤에 산띠씨가 나에게 **약속했어요**
- Aku (sudah) 2 kali gagal => 난 2 번 **실패했어요**
- Setiap pagi jam 5 : 30 aku (sudah) bangun => 나는 5:30 시 아침 마다 **일어났어요**
- Yanto datang ke korea 2 tahun yang lalu => 얀떠씨가 제작년에 한국에 **왔어요**
- Saya (sudah) menerima surat dari ibu kemarin => 저는 어제 어머니한테서 편지를 **받았어요**

Kamus Bahasa Korea Indonesia :

- 월요일 : woeryoil / hari senin
- 화요일 : hwayoil / hari selasa
- 수요일 : suyoil / hari rabu
- 목요일 : mogyoil / hari kamis
- 금요일 : geumyoil / hari jumat
- 토요일 : thoyoil / hari sabtu
- 일요일 : iryoil / hari minggu
- 공휴일 : gonghyuil / hari libur
- 주말 : jumal / akhir pekan
- 평일 : phyoengil / hari kerja
- 명절 : myoengjoel / hari raya
- 음식 : eumsig / makanan
- 밥 : bab / nasi
- 빵 : pang / roti
- 우유 : uyu / susu
- 음료수 : eumryosu / soft drink
- 커피 : qoephi / kopi
- 고기 : gogi / daging
- 물 : mul / air
- 야채 : yachae / sayur sayuran
- 과자 : gwaja / buah buahan
- 라면 : ramyoen / mie instan
- 아침 : achim / pagi
- 점심 : joemsim / siang
- 저녁 : joenyoeg / malam

Korea : Bentuk Silahkan / Lah (으 / 세요)

MEI 19, 2010 1 KOMENTAR

Dalam **tata bahasa korea** **(한국 문법)** **bentuk silahkan / lah** termasuk kategori perintah, namun bisa di katakan bentuk ini merupakan perintah halus. Bentuk ini sering di gunakan pada percakapan yang di tujukan kepada seseorang yang posisinya lebih tinggi, contoh saja terhadap atasan, orang tua , pelanggan , dan masih banyak lagi. Di dalam **bahasa korea** sendiri, sebenarnya bentuk kalimat perintah ada berbagai macam rumusan (susunan) , hanya saja saya di sini sengaja membahas dari urutan dasar terlebih dahulu dengan alasan guna tidak bingung atau kesulitan ketika kita memasuki **tata bahasa**

korea yang lebih komplek. Akan terasa aneh kalau kita mempelajari sesuatu materi tanpa mengetahui proses awalnya atau dasar

Kalau di amati lebih seksama, dalam tata bahasa korea **bentuk silahkan / lah (으 / 세요)** tergolong rumusan " kalimat hormat ". Meskipun masih belum bisa sepenuhnya masuk kalimat hormat,tapi sudah cukup mewakili kalimat hormat. karena di dalam kalimat hormat juga menggunakan rumus (susunan) yang sama, hanya saja ada beberapa kata yang mengalami perubahan, dari kata biasa menjadi kata hormat. Nah, sebelum memasuki bentuk kalimat hormat, di sini kita akan mempelajari bentuk silahkan/ lah terlebih dahulu.

Bentuk silahkan / lah (으 / 세요) ini di pengaruhi oleh badchim, secara simbolis bisa kita gambarkan seperti ini :**badchim (o/x) ==> P + (으 세요 / 세요) ==> kalau ada badchim : P + 으세요 , tanpa badchim : P + 세요** , contoh :

- 앉다 (anjda / duduk) ==> 다 hilang, badchim ㅈ , ==> P + 으 세요 ==> 앉 + 으 세요 ==> 앉으 세요 (anjeuseyo / silahkan duduk)
- 쉬다 (swida / istirahat) ==> 다 hilang , tanpa bdchim ==> P + 세요 ==> 쉬 + 세요 ==> 쉬 세요 (swiseyo / silahkan duduk)
- 기디리다 (gidarida / menunggu) ==> 다 hilang , tanpa bdchim ==> P + 세요 ==> 기다리 + 세요 ==> 기다리 세요 (gidariseyo / silahkan menunggu)
- 먹다 (moegda / makan) ==> 다 hilang , badchim ㄱ ==> P + 으 세요 ==> 먹 + 으 세요 ==> 먹으 세요 (moegeuseyo / silahkan makan)
- 마시다 (masida / minum) ==> 다 hilang , tanpa badchim ==> P + 세요 ==> 마시 + 세요 ==> 마시 세요 (masiseyo / silahkan minum)
- 입다 (ibda / memakai) ==> 다 hilang , badchim ㅂ ==> P + 으 세요 ==> 입 + 으 세요 ==> 입으 세요 (ibeuseyo / silahkan pakai)
- 가다 (gada / pergi) ==> 다 hilang , tanpa bdchim ==> P + 세요 ==> 가 + 세요 ==> 가 세요 (gaseyo / silahkan pergi)
- 읽다 (ilgda / membaca) ==> 다 hilang , badchim ㄱ ==> P + 으 세요 ==> 읽 + 으 세요 ==> 읽으 세요 (ilgeuseyo / silahkan membaca)
- 성명하다 (soengmyoenghada / menanda tangani) ==> 다 hilang , tanpa bdchim ==> P + 세요 ==> 성명하 + 세요 ==> 성명 하세요 (soengmyoenghaseyo / silahkan tanda tangan)

Setelah kita mengetahui tata bahasa bentuk silahkan / lah (으 / 세요) di atas, mungkin saja ada banyak kata atau percakapan sehari hari yang kita dengar sebelumnya dengan susunan silahkan, contoh saja yang sering kita dengar dan ucapkan :

1. selamat tinggal : 안녕히 가세요 (anyoenghi gaseyo)
2. silahkan menunggu sebentar dan silahkan duduk di kursi : 잠시만 기다리 세요 , 의자에 앉으 세요 (jamsiman gidariseyo , euija e anjeuseyo)

3. sebelum menandatangani, silahkan di baca terlebih dahulu : 성명하기 전에 먼저 읽으세요 (soengmyonghagi joene moenjoe ilgeuseyo)
4. kalau capek, silahkan istirahat sebentar : 피곤하면 자시만 쉬세요 (phigonhamyoen jamsiman swiseyo)
5. makanlah yang banyak : 많이 먹으 세요 (kalau bentuk hormat ==> 많이 드세요) (manhi moegeuseyo / manhi deuseyo)
6. besok silahkan datang ke sini lagi : 내일 여기에 다시 오세요 (naeil yoegi e dasi oseyo)

Kamus Bahasa Korea kata kerja dan kata benda :

- 이사하다 : isahada / pindah rumah
- 결혼하다 : gyoeronhada / menikah
- 연습하다 : yoenseubhada / latihan
- 공부하다 : gongbuhada / belajar
- 담배를 피우다 : dambaereul phiuda / merokok
- 신발 : sinbal / sepatu (olah raga)
- 구두 : gudu / sepatu (kulit)
- 꽃 : kot / bunga
- 사과 : sagwa / apel
- 배 : bae / buah pir
- 하다 : hada / melakukan
- 진공 청소기 : jin gong choengsogi / vacum cleaner
- 전기 밥솥 : joen gi babsot / rice cooker
- 이삿짐 센터 : isat jim senthoe / jasa angkutan pindah rumah
- 운전사 : unjoensa / sopir
- 팔다 : phalda / menjual
- 웃다 : utda / tertawa
- 기다리다 : gidarida / menunggu
- 열다 : yoelda / membuka
- 입다 : ibda / memakai
- 갈아타다 : garathada / pergi naik
- 내려가다 : naeryoegada / pergi turun
- 올라가다 : ollagada / pergi naik
- 돌아가다 : doragada / pulang
- 잡다 : jabda / menangkap

Mengenal partikel 에 dan 에서 (di, ke , pada , dari)

MEI 15, 2010 5 KOMENTAR

Kalau kita mengamati sekilas dalam percakapan bahasa korea, sering kita mendengar **partikel 에 dan 에서** . Mungkin dalam sekali obrolan, entah berapa kali partikel ini di sebutkan . Mengingat seringnya di gunakan pada saat percakapan, berarti peranan **partikel 에 dan 에서** sangat penting. Peranan partikel 에 dan 에서 dalam **tata bahasa korea** adalah sebagai penunjuk kata keterangan, bisa menunjukkan kata keterangan waktu, atau sebagai penunjuk kata keterangan tempat.

Fungsi partikel 에 dan 에서 dalam **bahasa korea** tidaklah sama, keduanya memiliki peran dan arti masing masing. Dalam suatu kalimat yang seharusnya menggunakan partikel 에 tidak bisa di gantikan dengan partikel 에서 , begitu juga sebaliknya. Partikel 에 dan 에서 bisa berarti di, ke, dari, pada, tergantung struktur kalimat dan kata kerja yang mengikutinya. Berikut penjelasan bagaimana partikel 에 dan 에서 bisa berarti di, ke , pada, dari :

>>> PARTIKEL 에 (di , ke , pada)

1) **에 ==> di** : partikel 에 berarti ” di ” bila di ikuti kata : **있다 , 없다 , 앉다 , 넣다 , 놓다 , dan 살다**

- 있다 (ittda / ada) ==> 사과는 책상 위**에 있어요** (sagwaneun chaegsang wie issoeyo / apel ada di atas meja)
- 없다 (oebda / tidak ada) ==> 선생님이 교실**에 없어요** (soensaengnimi gyosile oebsoeyo / pak guru tidak ada di kelas)
- 앉다 (anjda / duduk) ==> 대디씨가 한국어를 공부하면 뒤**에 앉아요** (daedissiga hangugoereul gongbuhamyoen dwie anjayo / dedi kalau belajar bahasa korea, duduk di belakang)
- 넣다 (noehda / memasukkan) ==> 어머니가 창고**에** 그짐을 **넣어요** (oemoeniga changgue geujimeul noehoeyo / ibu memasukkan barang itu di gudang)
- 놓다 (nohda / menaruh) ==> 아버지가 책상 위**에** 커피를 **놓아요** (aboejiga chaegsang wie qophireul nohayo / ayah menaruh kopi di atas meja)
- 살다 (salda / tinggal) ==> 나는 외국**에** 5 년 **살았어요** (naneun weguge 5 nyoen sarassoaeyo / aku sudah 5 tahun tinggal di luar negeri)

2) **에 ==> ke** : partikel 에 berarti ” ke ” bila di ikuti kata **가다** , **dan** 오다

- 가다 (gada / pergi) ==> 저는 한국**에 가요** (joeneun hanguge gayo / saya pergi ke korea) , 동생은 시장**에** 야채를 사러 **가요** (dongsaengeun sijange yachaereul saroe gayo / adik pergi ke pasar untuk membeli sayur)
- 오다 (oda / datang) ==> 내가 중국어를 중국**에** 공부하러 **왔어요** (naega junggugoereul jungguge gongbuharoe wassoeyo / aku datang ke china untuk belajar bahasa

mandarin) , 저는 한국**에** 일하러 **왔어요** (joeneun hanguge ilharoe wassoeyo / saya datang ke korea untuk bekerja)

3) **에 ==> pada** : partikel 에 berarti " pada " bila sebagai **keterangan waktu** :

- 내가 **2004 (이 천 사) 년에** 중국에 갔어요 (naega 2004 nyoene jungguge gassoeyo / saya pergi ke china padatahun 2004)
- 매일 **5 시 30 분 아침에** 일어났어요 (maeil dasoetsi samsibbun achime iroenassoeyo / setiap hari saya bangun tidur pada jam 5 : 30 pagi)
- 매달 **5 일에** 월급을 받아요 (maedal o ire woelgeubeul badayo / setiap bulan saya menerima gaji pada tanggal 5)

>>> PARTIKEL 에서 (di, dari) :

1) **에서 ==> dari** : Partikel 에서 berarti dari bila di ikuti kata **출발하다 , 오다 , dan** 걸리다

- 출발하다 (chulbalhada / berangkat) ==>이 버스는 자까르타**에서 출발해요** (i boeseuneun jakarethaaesoe chulbalhaeyo / bus ini berangkat dari jakarta)
- 오다 (oda / datang) ==> 저는 인도네시아 **에서 왔어요** (joeneun indonesiaaesoe wassoeyo / saya datang dari indonesia)
- 걸리다 (goellida / berjalan) ==> 아,…. 피곤해요,… 나는 역**에서 걸려요** (a,… phigonhaeyo,…. naneun yoegaesoe goelyoeyo / a,…..h capek,… aku berjalan dari stasiun)

2) **에서 ==> di** : partikel 에서 berarti " di " bila di ikuti **kata kerja aktif (selain kata kerja di atas)** :

- 나는 친구하고 저기 식당**에서** 갈비탕을 **먹어요** (naneun chingu hago joegi sigdangaesoe galbithangeul moegoeyo / aku makan kalbitang di restoran sana bersama teman) –> 먹다 merupakan kata kerja aktif (kata kerja selain di atas)
- 저는 3 년 동안 중국**에서** 중국어를 **공부해요** (joeneun sam nyoen dongan junggugaesoe junggugoereul gongbuhaeyo / saya belajar bahasa mandarin di china selama 3 tahun) –> 공부하다 merupakan kata kerja aktif.
- 내가 오전 7 시 부터 오후 4 시 까지 회사**에서 일해요** (naega ojoen ilgob si buthoe ohu ne si kaji hwesa aesoe ilhaeyo / saya bekerja di perusahaan dari jam 7 pagi sampai jam 4 sore) –> 일하다 merupakan kata kerja aktif, dan masih banyak lagi kata kerja aktif lainnya,

Mungkin dari sedikit uraian dan contoh di atas dapat mewakili penjabaran mengenai pengenalan partikel 에 dan 에서 , dan kita dapat membedakan arti dan penggunaan partikel tersebut.

Kamus Bahasa Korea Indonesia kata sifat :

- 어둡다 : (oedubda / gelap)
- 덥다 : (doebda / panas –> cuaca)
- 춥다 : (chubda / dingin –> cuaca)

- 뜨겁다 : (teugoebda / panas –> air)
- 차갑다 : (chagabda / dingin –> air)
- 싸다 : (ssada / murah)
- 비싸다 : (bissada / mahal)
- 멀다 : (moelda / jauh)
- 가깝다 : (gakabda / dekat)
- 쉽다 : (swibda / mudah)
- 어렵다 : (oeryoebda / susah)
- 달다 : (dalda / manis)
- 쓰다 : (sseuda / pahit)
- 짜다 : (cada / asin)
- 시다 : (sida / asam)
- 싱겁다 : (singgoebda / hambar)
- 맵다 : (maebda / pedas)
- 맛이있다 (masi itda / enak)
- 배가 부르다 (baega bureuda / perut kenyang)
- 배가 고프다 : (baega gopheuda / perut lapar)
- 무겁다 : (mugoebda / berat)
- 가볍다 : (gabyoebda / ringan)
- 높다 : (nophda / tinggi)
- 낮다 : (natda / rendah)

Badchim Spesial (ㅂ , ㄷ , ㄹ , ㄹ)

MEI 16, 2010 1 KOMENTAR

Sebenarnya dalam **belajar bahasa korea**, **badchim spesial** bisa di katakan penting, bisa juga tidak. Pengaruhnya dalam **tata bahasa korea** tidak begitu besar, tapi kalau menurut saya pribadi, apa salahnya kita tau dan sedikit mempelajarinya . Tujuan pembelajaran **badchim spesial** di sini guna tidak bingung terhadap perubahan perubahan kata. Kalau kita tidak mengerti proses perubahan kata pada **badchim spesial**, mungkin kita tidak bisa menemukan kata dasar suatu kalimat di dalam kamus **bahasa korea**, contoh kecil saja ” 그리워요 / geuriwoeyo / rindu “, di dalam kamus bahasa korea kita tidak akan menemukan kata yang seperti itu, karena kata tersebut merupakan hasil perubahan dari kata dasar ” 그립다 “ yang memiliki badchim spesial ” ㅂ “, atau 잘라요 yang berasal dar kata dasar 자르다.

Supaya tidak bingung, di sini saya akan uraikan sedikit mengenai badchim spesial dan huruf tertentu yang mengalami perubahan, di antaranya adalah badchim ㅂ, ㄷ, ㄹ, dan huruf spesial ㄹ .

>>> BADCHIM ㅂ : Pada kalimat informal, badchim ㅂ akan hilang dan di tambah huruf **우** di belakang kata dasar itu,terkecuali 3 kata berikut : **잡다, 입다 , dan 좁다** . contoh :

- 맵다 (maebda / pedas) , pada kalimat informal : 다 hilang ==> 맵 ==> badchim ㅂ hilang, dan di tambah 우 ==> 매 + 우 ==> 매우 (vokal akhir 우) + 어요 ==> 매워요 (maewoeyo / pedas)
- 그립다 (geuribda / rindu) , pada kalimat informal : 다 hilang ==> 그립 ==> badchim ㅂ hilang, dan di tambah 우 ==> 그리 + 우 ==> 그리우 (vokal akhir 우) + 어요 ==> 그리워요 (geuriwoeyo / rindu)
- 덥다 (doebda / panas) , pada kalimat informal : 다 hilang ==> 덥 ==> badchim ㅂ hilang, tambah huruf 우 ==>더 + 우 ==> 더우 (vokal akhir 우) + 어요 ==> 더워요 (doewoeyo / panas)
- 어렵다 (oeryoebda / susah) , pada kalimat informal : 다 hilang ==> 어렵 ==> badchim ㅂ hilang , tabah huruf 우 ==> 어려 + 우 ==> 어려우 (vokal akhir 우) + 어요 ==> 어려워요 (oeryoewoeyo / susah)
- 가깝다 (gakabda / dekat) , pada kalimat informal : 다 hilang ==> 가깝 ==> badchim ㅂ hilang, tambah huruf 우 ==> 가까 + 우 ==> 가까우 (vokal akhir 우) + 어요 ==> 가까워요 (gakawoeyo / dekat)

>>> BADCHIM ㄷ : badchim ㄷ akan berubah menjadi badchim ㄹ bilamana ketemu huruf **vokal**, terkecuali 3 kata berikut : **닫다, 받다 dan 믿다** , contoh :

- 듣다 (deudda / mendengar) : 다 ilang , 듣 + 어요 ==> badchim ㄷ menjadi ㄹ ==> 들어요 (deuroeyo / mendengar)
- 듣다 + 으면 ==> 다 hilang, badchim ㄷ menjadi ㄹ ==> 들으면 (deureumyoen / kalau mendengar)

>>> BADCHIM ㄹ : Badchim ㄹ akan hilang bila mana bertemu dengan huruf ㄴ , ㅂ, ㅅ, dan 으 , begitu juga huruf yang mengikutinya akan hilang.contoh :

- 만들다 (mandeulda / membuat), 다 hilang . 만들 + 습니다 ==> ㄹ bertemu ㅅ, keduanya hilang ==> 만듭니다 (mandeumnida / membuat)
- 만들다 + 으면 ==> 다 hilang, ㄹ bertemu 으 , keduanya hilang ==> 만드면 (mandeumyoen / kalau membuat)

>>> HURUF 르 : dalam bentuk kalimat informal, vokal 으 pada huruf 르 hilang, dan di tambahkan badchim ㄹ di awal huruf , contoh:

- 자르다 (jareuda / memotong) , pada kalimat informal : 다 hilang, vokal 으 pada 르 hilang ==> 자 ㄹ ==> tambah badchim ㄹ pada awal huruf ==> 잘ㄹ (vokal akhir 아) + 아요 ==> 잘라요 (jallayo / memotong)

- 부르다 (bureuda / memanggil / kenyang) , pada kalimat informal : 다 hilang, vokal 으 pada 르 hilang ==> 부ㄹ ==> di tambah bdchim ㄹ pada awal huruf ==> 불ㄹ (vokal akhir 우) + 어요 ==> 불러요 (bulloeyo)
- 빠르다 (pareuda / cepat) , pada kalimat informal : 다 hilang, vokal 으 pada 르 hilang ==> 빠ㄹ ==> di tambah badchim ㄹ pada awal huruf ==> 빨ㄹ (vokal akhir 아) + 아요 ==> 빨라요 (pallayo / cepat)

Demikian sedikit penjelasan mengenai badchim spesial ㅂ, ㄷ, ㄹ dan huruf 르. Sebenarnya masih banyak perubahan perubahan kata dalam tata bahasa korea, contoh saja : 고프다 ==> 고파요 , 바쁘다 ==> 바빠요, hanya saja karena mengingat perananya yang kurang begitu penting, jadi yang kita bahas di sini hanya ㅂ , ㄷ , ㄹ dan 르 .

Kamus Bahasa Korea Indonesia sebutan keluarga dan tempat umum :

- 가족 : (gajog / keluarga)
- 아버지 : (aboeji / ayah)
- 어머니 : (oemoeni / ibu)
- 동생 : (dongsaeng / adik)
- 형 : (hyoeng / kakak laki laki ==> adik laki laki)
- 누나 : (nuna / kakak perempuan ==> adik laki laki)
- 언니 : (oenni / kakak perempuan ==> adik perempuan)
- 형제 : (hyoengje / saudara)
- 남자 : (namja / laki laki)
- 사장님 : (sajangnim / bos)
- 극장 : (geugjang / gedung bioskop)
- 여자 : (yoeja / perempuan)
- 시장 : (sijang / pasar)
- 역 : (yoeg / stasiun)
- 도서관 : (dosoegwan / perpustakaan)
- 회사 : (hwesa / perusahaan)
- 공항 : (gonghang / bandara)
- 터미널 : (thoeminoel / terminal)
- 정류장 : (joengnyujang / halte bus)
- 카센터 : (qasenthoe / bengkel)